

Kodzer Zeitung.

N^o 55.

Mittwoch 22. Februar (6. März) 1895

32. Jahrgang

Redaction: Konstantiner-Strasse No. 320f, im eigenen Hause. — Expedition und Annoncen-Aannahme: in Lodz: Petrikauer-Strasse No. 263 (30), Haus Frischmann, u. in der Buchhandlung v. H. Horn, Olowna-Strasse, in Warschau durch die Redaction des Eppelberg'schen Illustrierten Kalenders, Dzielna-Strasse No. 32, sowie Unger, Wierzbomska-Strasse No. 8. Ausgabe täglich mit Ausnahme der auf Sonn- und Festtage folgenden Tage. — Manuscripte werden nicht zurückgegeben. Annoncen für folgende Nummer werden bis 4 Uhr Nachmittags angenommen.

Vierteljährlicher pränumerando zahlbarer Abonnementspreis für Lodz: Abt. 1 Kop. 80, monatlich 60 Kop. für Auswärtige vierteljährlich mit Postverendung Abt. 2.25, unter Kreuzband Abt. 3.30. — Preis eines Exemplars 5 Kopelen. — Inserate werden pro Pettizeile oder deren Raum mit 6 Kopelen berechnet. — Reklamen 15 Kopelen pro Zeile. — Ausländische Inserate werden von allen Annoncen-Expeditionen zum Preise von 20 Pfennigen pro Pettizeile angenommen.

Erwiderung

an den Meisterschaftsringer von Deutschland Herrn Abs II. aus Hamburg.

Erwidere hiermit Herrn Abs, daß ich mich durch seine etwas stark herausfordernde und herbe Sprache betreffs seiner Herausforderung zum Ringkampf an mich und alle anderen z. B. hier anwesenden Ringkämpfer, durchaus nicht einschüchtern lasse, im Gegentheil nicht nur 300 Rbl. gegen seine 300 Rbl. setze, sondern sogar 100 Rubel an Herrn Abs zahle, wenn ich nicht im Stande bin, denselben in 30 Minuten zu besiegen.

Achtungsvoll

Ernst Roeber, American-Champion und Meisterschaftsringer.

1875

Erwiderung

an den Meisterschaftsringer Herrn Abs II.

Erwidere Herrn Abs II. hiermit, dass ich seinen mir hingeworfenen Fedehandschuh gerne aufnehme und zu jeder Zeit mit ihm ringe, wenn er mit mir im Gürtel ringen will: setze ebenfalls 300 Rubel Prämie gegen seine ausgesetzte Prämie und zahle ich noch 100 Rbl. extra an Herrn Abs, wenn ich nicht innerhalb 15 Minuten denselben regelrecht in den Sand strecken resp. regelrecht besiegen kann.

Achtungsvoll

EMIL VOSS,

Meisterschaftsringer im Gürtel von Europa.

Preiswerth zu verkaufen:

2 Holzschleifapparate mit 5 Pressen,
1 Wappenmaschine von 1500 mm Arbeitsbreite.
Anfragen bitte zu richten an

Fabrik Tatar
Post Kawa. Petrif. Gouv.

Prima astrach. Caviar,
Nieler Sprotten,
Bücklinge,
geräucherten Aal

empfehl
M. Sprzaczkowski.
1863

Dr. S. Wolfowicz

aus Pabianice, Geburtshelfer, Specialist für Frauen- und Kinder-Krankheiten. Empfängt von 9-11 Uhr Vormittags und von 4-6 Uhr Nachmittags. Petrikauer-Strasse No. 109, vis-à-vis Seingel. 1833

Inland.

St. Petersburg.

— Der „Now. Wr.“ zufolge hat der St. Synod beschlossen im Laufe dieses Jahres 200 Volkshochschulen und Bibliotheken zu eröffnen.

— Ein neues Ehegesetz ist von den „Zerk. Wed.“ veröffentlicht worden. Es datirt vom 14. Januar und betrifft die Prozedur von Ehescheidungen im Falle von Verschollensein eines der Gatten.

— In Ergänzung und zur Erklärung der in Nr. 36 des „Prawit. Wennyj Westnik“ mitgetheilten Nachrichten über die von Studenten der St. Petersburger Universität am 8. (20.) Februar verursachten Unordnungen wird vom „Prawit. Wennyj Westnik“ Folgendes mitgetheilt:

Am Abend des 8. Februar wurden auf den Hauptstraßen der Stadt, besonders auf dem Newski-Prospect, kleine Gruppen von merklich angetrunkenen Studenten der Universität angetroffen, welche durch ihre Ungebundenheit und durch die laute, übermäßig lebhaft unterhaltung unter dem übrigen Publikum auffielen; stellenweise wurden ihrerseits auch Fälle von Gewaltthätigkeit bekundet; so nahmen ca. 20 Studenten bei der Ueberfahrt von Wassilij-Dkrow zum Senat auf dem Schienenwege mit Hurrahrufen die Stationslaternen weg und warfen sie ans Ufer.

Circus um 8 Uhr Abends hielt ein etwa 100-125 Personen zählender Studententrupp, der unter Gesang die Karawannaja passirte, vor dem hier auslaufenden Flügel des Wohnhauses der Offiziere der Leib-Garde-Ural-Scadron und begann im Tact des von ihnen gesungenen Studentenliedes an das Fenster eines der Quartiere zu klopfen; sodann wandte sich der Trupp weiter, kehrte aber bald darauf zurück und erneuerte das Klopfen gegen den Rahmen. Solches periodisches Auftauchen des Studententruppes in Verbindung mit lautem Gesang und Klopfen am Fenster wiederholte sich von 8 Uhr Abends bis 1 Uhr Nachts acht Mal.

Ebenso ca. 8 Uhr Abends begannen in kleinen Partien eintreffend sich Studenten im Restaurant „Toulon“ im Passagegebäude zu versammeln; es waren im Ganzen ca. 80 Studenten, welche zu trinken begannen; sodann trat ein Theil auf die Galerie der Passage hinaus und zerstreute sich mit Geschrei und Lärm über die mittlere und untere Galerie, insultrirte das passirende Publikum, speciell die Frauen, und zwang die Mehrzahl des Publikums zu schleunigem Verlassen der Passage. Doch bald begaben sich die Studenten in lärmendem Haufen auf den Newski-Prospect und die Große Italienstaja hinaus; die ersteren begaben sich zur Antischlow-Brücke, doch schwenkten sie an der Ecke der Fetaterinslaja, der Aufforderung des auf Posten stehenden Revierraussehers Folge gehend, vom Newski Prospect in die genannte Straße ab und begaben sich gleichfalls unter lautem Gespräch und Rufen zur Großen Italienstaja und traten zusammen mit den hier aus dem Restaurant „Toulon“ hinausgetretenen Kameraden in die Michael-Manege, ohne es für nöthig zu halten, vorher Billete zu lösen; nach kurzem Aufenthalt in der Manege erklärten die Studenten laut, daß hier die Vorstellung erst um 1 Uhr schließe und daß man in den Circus eilen müsse, und begaben sich en masse dorthin. In den Circus drangen sie in Haufen ein ohne Entrée zu bezahlen, als die Vorstellung bereits begonnen hatte, manche sogar mit brennender Pappros: hier nahmen sie ohne Ceremonie Platz, theils in 11 Barriérelögen, von denen mehrere zwar an der Cassé bereits verkauft, aber vom Publikum noch nicht eingenommen waren, theils auf Stühlen u. Lehnstühlen, theils in den Passagen, manche sogar

auf den Barriären. Sie schrien, lärmten und fluch-ten dabei; während der Vorstellung sprangen mehrere Studenten in die Arena, griffen die Pferde an den Schweif, und während des Tanzes der Dahn-meyerrinnen erlaubte sich einer der Studenten eine Unanständigkeit in Bezug auf eine der Tänze- rinnen, wofür er von derselben durch einen Kol- bensschlag zur Seite geschleudert wurde; weder die Proteste des Publicums, noch die Mahnungen der Polizei, noch die Ueberredung der vernünfti- geren Kameraden konnten dem unanständigen tumultuösen Benehmen der außer Rand und Band gerathenen jungen Leute ein Ende machen, und die Mehrzahl des Publikums begann, allmählig den Circus zu verlassen, um so mehr, als zu den An- fangs eingedrungenen Studenten noch weitere 50 hinzukamen, welche sich nicht besser aufführten. Die Studenten blieben auf diese Weise bis zum Schluß der Vorstellung, theilten sich sodann in zwei Gruppen, von denen die kleinere sich von Neuem in die Manege begab und die größere in den „Alcazar“, an der Fontanka. Die Studenten in der Manege führten sich wie früher und überall äußerst ungebunden, ohne Rücksicht auf das Publikum zu nehmen, auf; es kam zu einem großen Scandal zwischen den Studenten und Offizieren aus dem Publikum, deren Rencontre mit einem der Studenten die Aufnahme eines Protocols und die Arretirung von 8 Studenten erforderte. Die größere Studentengruppe drang in den „Alcazar“, wie die kleinere in die Ma- nege, ohne Entrée zu zahlen, ein, und vereinigte sich mit den dort bereits befindlichen Studenten. Bald erschien hier auch die Mehrzahl der Stu- denten aus der Manege. Da hier fast gar kein sonstiges Publikum vorhanden war (dasselbe hatte das Local vor den excedirenden Studenten ge- räumt), so verließen die Studenten, nachdem sie ein wenig getanz und geläut hatten, den „Al- cazar“ bald wieder und begaben sich en masse längs der Fontanka zur Siemenowschen Brücke zum Vergnügungeslocale Tumpakow. Unterwegs, an der Ecke der Großen Italienstaja, zerbrachen mehrere Studenten die große Laterne eines vor dem Hause der Gräfin Schumalowa haltenden Dreigespanns und warfen das brennende Licht dem Jamschischik ins Gesicht; hinter der Antisch- low-Brücke zerbrachen sie an der Ecke des Ge- bäudes des Cabines seiner Majestät einem Wächter sein Tabouret, weiterhin schlugen sie die Glas Thür zur Wohnung des Leib-Chirurgen Hirsch ein; unter Lärm und Geschrei schlugen die Stu- denten den Fuhrleuten die Mützen vom Kopf und ließen auch die Passanten nicht in Ruhe, falls diese es nicht vorzogen, ihnen aus dem Wege zu gehen.

Während diese Scenen in der Manege und im Circus vor sich gingen, nahmen ca. 100 Studenten, die zumest betrunken waren, während der Vorstellung, ohne zu zahlen, Bogen und Loh- fähle im Kleinen Theater ein, sie unterhielten

Pauline Weinberg
Isaac Grünberg
1871 Verlobte.

Tomaszow. Lodz.

Franciszka Heiman
Jakób Czaplinski
Zarężeni.

Lodz. 1878

Lekarz dentysta
Zofja Szwarz — Bernstein
mieszka: ul. Piotrkowska dom Ramisza 121
przyjmuje pacyentów od 9 do 6. 1987

sch laut, sangen und störten das übrige Publikum; während der Entree durchstießen sie gruppenweise die Corridore, das Foyer und Rauchzimmer unter Lärmen und Singen; im letzten Acte kletterten zwei Studenten über das Orchester auf die Scene. In Folge solchen Benehmens der Studenten mußte die Vorstellung vorzeitig abgebrochen werden. Auch hier wie an anderen Orten hatten weder die lauten Klagen der Unzufriedenheit seitens des Publikums, noch die Bitten und Ermahnungen der Polizei den geringsten Effect und die Studenten ließen sich nicht zur Raison bringen.

Nach Abbruch der Vorstellung begaben sich die Studenten aus dem kleinen Theater längs der Fontanka in den 1. Theil des Spasski-Straditsch, um sich sodann zur Semenowschen Brücke zu begeben.

Um Mitternacht drang ein Studentenkörper in das Etablissement Tumpakow bei der Semenowschen Brücke ein, wo ein Maskenball stattfand, und verübte dort Excesse. Circa 150 Studenten waren eingedrungen, während weitere 200 unter Gejohlt und Lärmen einzudringen versuchten. Im Etablissement, wohin die Studenten eingedrungen waren, ungerichtet dessen, daß ihnen keine Billette verkauft wurden, gingen sie mit der Mühe auf dem Kopfe und in Oberkleidern umher, insultirten Frauenzimmer, sangen im Chor Lieder und verlangten hartnäckig vom Orchester die Marschmusik, was indessen nicht erfüllt wurde. Die Menge auf der Straße fuhr unterdessen fort zu lärmen; ein Frauenzimmer, welches vorgefahren kam, wurde in die Höhe gehoben und über die Köpfe hinaus zur Eingangstür hinausgeworfen, wo dieses Frauenzimmer, ganz zerzaust, von der Polizei ins Innere des Gebäudes gerettet wurde. Ungehört aller Bitten und Ermahnungen, auseinanderzugehen und die Unordnung einzustellen, führten die Studenten fort, auf dem Platz zu lärmen, ja, wurden gegen einen Polizeioffizier thätlich und erklärten, sie würden erst auseinander gehen, wenn ihre Kameraden aus dem Etablissement zu ihnen herauskämen; es wurde ihnen anheimgestellt, vier der Ihrigen hinauszuschicken, um die Kameraden zum Herausgehen zu bewegen; den Delegirten gelang es schließlich, die Studenten zum Verlassen des Etablissements zu bewegen. Alle zusammen gingen nun unter Gejohlt und Gesang auseinander, zum Theil längs der Fontanka, zum Theil über die Brücke zur Sorokowaja.

Vor dem Etablissement Tumpakow beschränkte sich der Exceß nicht nur auf oben beschriebene Vorfälle: die Studenten prügelten unter den Ruf: Kollern, sei unakov, Passanten aus dem Publikum; unter demselben Rufe gingen die Studenten auch auseinander, gefolgt von einer beträchtlichen Volksmenge, zumiß Arbeitern, Handwerkern u. s. w. als Zuschauer.

Ein Theil der Studenten, welcher vom Etablissement Tumpakow längs der Fontanka sich entfernte, wandte sich lärmend und singend durch den Tschernyschew-Perelof zum Sagorodnyj-Prospect, wo er mit Studenten aus der Sorokowaja sich vereinte und nun, mehrere hundert Köpfe stark, längs dem Sagorodnyj- und Wladimirskij-Prospect unter den Klängen des „Gaudium“ sich zum Restaurant Palfin begab, gefolgt von einem Schwarm von Müßiggängern, denen sich unterwegs Passanten anschloßen. Unterwegs prügelten die Studenten ohne jede Veranlassung einen Ordnonanzsoldaten des Leib-Garde-Semenowschen-Regiments und den ihn begleitenden Sorodowoj, Rieß: Passanten, hauptsächlich Civillisten, hielten die Vorübergehenden anbe-

sonders Damen und amüßten sich damit, daß sie Schlitten mit Insassen umwarfen; so erreichten sie unter fortwährendem Lärm, Geschrei und Excessen schließlich das Restaurant Palfin.

Wegen Trunkenheit nicht in das Restaurant zugelassene Studenten benutzten ihre numerische Ueberzahl gegen die den Eingang in das Restaurant bewachende Polizeiabtheilung, drängten sie unter Schlägen zurück, und zerbrachen die Glasthür des Restaurants in Scherben. Eine solche Gewaltthatigkeit der Studenten, verbunden mit Vergewaltigung von Polizeibeamten, zwang den örtlichen Prißaw zur Entfernung der Lärmenden eine Abtheilung von Dworniks zu Hilfe zu rufen und die neuerliche Widerjeglichkeit der Studenten bei ihrer Entfernung vom Restaurant führte zu einem allgemeinen Handgemenge, an dem sich Viele aus dem Publikum theilnahmen, welche, empört über deren tobendes Benehmen, den Studenten längs dem Sagorodnyj- und Wladimirskij-Prospect gefolgt waren. In dem Handgemenge nahmen nicht nur Studenten allein Schaben, sondern auch andere Personen, welche sich ganz zufällig am Orte befanden. Die Thätigkeit der Polizei während der Dauer der Unordnungen war hauptsächlich auf Ermahnungen der Lärmenden und auf Localisirung der Unordnungen gerichtet.

Dabei vermied es die Polizei zu Gewaltmaßnahmen zu greifen, um durch deren Anwendung keine größere Erregung der unordentlichen Truppe junger Leute hervorzurufen, welche in dem anormalen Zustande, in welchem sie sich befanden, leicht zu äußerst bedauerlichen Thaten sich hätten hinreißen lassen können.

Doch in zwei Fällen war die Polizei genöthigt, zu Gewalt zu greifen: in der Manege, als das Rencontre von Studenten mit Offizieren große Dimensionen anzunehmen drohte und wobei die Polizei 8 Personen verhaftete, wodurch die Unordnung beigelegt wurde, und bei den Unordnungen neben dem Restaurant Palfin.

Die Geschiehten, als ob während der Unordnungen Todesfälle oder Fälle von schwerer Verwundung vorgekommen wären, entbehren jeder Begründung und keinem der städtischen Hospitaler wurden Verwundete zugestellt.

Politische Uebersicht.

— Wie bereits gemeldet, ist am 2. d. Mts. der frühere Aedive Ismail in Konstantinopel gestorben.

Mit Ismail Pascha verschwindet eine der merkwürdigsten Persönlichkeiten unserer Zeit. Er war von durchaus modernen Anschauungen erfüllt und auf der Höhe der Bildung des neunzehnten Jahrhunderts stehend; wenn er es verstanden hätte, in Allem Maß zu halten und seiner fürchtbaren Verschwendungslust bei Zeiten Einhalt zu thun, wäre er zum Wohlthäter seines Landes geworden. Er erwarb sich große Verdienste um das Land durch verschiedene bedeutsame civilisatorische Maßnahmen, wie z. B. die Einführung der Baumwoollkultur in Egypten, besonders aber durch die großartige Förderung und Vollendung des Suezkanals, wodurch er freilich die Finanzkräfte des Pharaonenreichs total erschöpfte. Seine Herrsch- und Genußlust jedoch brachte ihn um die Früchte seiner Culturbestrebungen. In geradezu barbarischer Weise schund er seine getreuen Untertanen; die Fesseln, durch Steuern und Zehnten; denn sein üppiger und schwelgerischer Hof kostete ihn viele hundert Millionen. Seine finanzielle Mißwirtschaft mußte beargwöhnter Weise

mit einem Riesentrad endigen. Nicht einer Revolution im eigenen Lande hatte er seinen Sturz zu verdanken, sondern dem Umstand, daß er regelrecht Bankrott machte. 1878 war er bekanntlich nicht mehr im Stande, seine Schulden beziehentlich die Zinsen zu bezahlen, und als er sich der europäischen Controle seiner Finanzen entziehen wollte, verstanden die Westmächte keinen Spaß — in Geldsachen hat eben die Gemüthlichkeit auf —, und er mußte sein Ränzlein schnüren. Niemand blieb ihm treu, nur die alte und neue Garde seiner Haremsschönen, die ihm wie sein Schatten folgten.

Er, der während seiner Regierung sich stets als ein miserabler Finanzkünstler gezeigt hatte, verstand sich nach seiner Deposition ganz trefflich auf seinen Vortheil. 1887 schloß er mit der ägyptischen Regierung ein Abkommen über seine Ansprüche. Seine Familienpraxion wurde nämlich im 14fachen Betrage capitalisirt und in Land — im Werthe von 1,630,810 Pfund — ausgezahlt; ferner erhielt er 100,000 Pfund baar und drei Paläste, zwei in Egypten und einen, den von Smirgiana, am Bosporus. Da er, wie gesagt, es verstanden hatte, einige Millionen Privatvermögen aus der finanziellen Katastrophe zu retten, und auch der Sultan, nach seiner Ausöhnung mit dem einstigen Vasallen, sich splendid zeigte, hatte er keine Noth; so lebte er denn an den Ufern des Bosporus ganz behaglich dahin, bis ihn eine grauenhafte Krebskrankheit befiel, die den ehemaligen Beherrscher des Nilandes in seinem 65. Lebensjahre dahintrastete.

Der sehnlichste Wunsch, welchem er in den letzten Jahren seines Lebens so oft Ausdruck gab, auf heimischer Erde zu sterben, ging nicht in Erfüllung; die ägyptische oder — besser gesagt — die englische Regierung fürchtete sich vor der Anwesenheit des kranken Bösen in Kairo. Man konnte nicht wissen, ob die Fesseln ihm trotz alledem nicht zuzuwachsen würden. John Bull liebt dergleichen unliebbare Ueberraschungen nicht... und so ist er denn am Bosporus zu seinen Vätern verjammelt worden.

Geboren wurde Ismail Pascha 1830 in Kairo als zweiter Sohn Ibrahim Paschas und wurde mit seinem ältesten Bruder Achmed in Paris erzogen. Schon frühzeitig schloß er sich der freisinnigen Partei im Lande an und er bekämpfte die reactionären Bestrebungen von Abbas Pascha. 1861 führte er bei einer längeren Abwesenheit seines Heims Saïd Pascha die stellvertretende Regierung; nach dem Tode des Letzteren am 18. Januar 1863 folgte Ismail ihm in der Regierung, und er übernahm bald sein Land sowohl wie auch Europa durch seine reformatorischen, radicalen Maßnahmen, mit denen freilich eine rückwärtslose Willkührherrschaft und Paschawirtschaft der schlimmsten Art Hand in Hand ging 1866 berief er sogar — etwas bis dahin in Egypten Unerhörtes! — eine Notabeln-Versammlung, um über innere Reformen zu berathen. Immer mehr zeigte sich sein Bestreben, sich und Egypten von der Türkei unabhängig zu machen, was ihm auch durch geschickte und reichliche Anwendung des europäischen Conjectur bestens gelang. 1867 erhielt er den Titel „Aedive“ — Vicetrönia — und durch einen German von 8. Juni 1873 die thatsächliche Unabhängigkeit — nur mußte er jährlich eine Million Thaler a's Tribut bezahlen.

Auf der Höhe seines Ansehens und Ruhmes stand er am 16. November 1869, als er im Beisein vieler Fürstlichkeiten — u. A. des deutschen Kronprinzen Friedrich Wilhelm, des späteren Kaisers Friedrich III. — und einer unangehorenen

Schaar von ihm geladener europäischer Gäste den Suezkanal — dieses von ihm so hochberzig unterstüßte Weltwunder — eröffnete und glänzende Festschichten gab, welche allein das hübsche Gummigen von 20 Millionen Francs verschlangen.

„Sie transit gloria mundi“... jetzt stark Ismail Aedive als vergehener, einsamer Mann, eine abgethane, nicht mehr beachtete Größe...

Ein Drama aus dem Leben.

(Fortsetzung.)

Was die Zeugen bei geschlossenen Thüren, mit strictem Ausschluß jeglicher Deffentlichkeit, ausgesagt haben, entzieht sich selbstverständlich der Besprechung. Doch weiß man, daß es sich da nicht um wesentliche Aussagen, sondern um intime Details so heikler Art handelte, daß allein deren Erwähnung die Blutwunden der Scham in die Wangen selbst des Verhärtesten treiben kann. Auch ohne sie gelangten schon in die Deffentlichkeit Confidenzen, welche nur die eingetrockneten Criminaldamen anhören können, ohne mit der Wimper zu zucken.

Die Gerichtsverhandlung, der harte Sitz auf der Anklagebank, die peinlichen Zeugenaussagen, scheinen die Nerven der Olga Palem eher zu stärken, als erschaffen zu lassen. Sie hat ihre schwarze Umhüllung bedeutend gelüftet, bewegt sich freier, die Stimme hat an Festigkeit gewonnen, sie stellt Fragen und giebt Erklärungen ab. An theatralischen Momenten fehlt es dabei nicht und häufig muß der Gerichtspräsident die Gerichtsverhandlung auf einige Minuten unterbrechen. Dann gefällt Olga Palem sich mitunter darin, den verhärmten Paschisch zu spielen, der mit niedergegeschlagenen Augen sich genirt, dieses oder jenes zu sagen oder anzuhören. — „Ich möchte es sagen, aber ich genire mich — wie soll das Wort aussprechen, es ist mir un bequem — nun, ich sage es schon — nein, ich kann nicht!“ — thut sie verächtlich, bedeckt sich die Augen mit dem Taschentuch und flüstert: „Downar brachte seine Uniformhosen zu mir ins Quartier, damit ich sie bei unseren Reitausflügen anziehe!“ Auch naive Fragen stellt die Angeklagte. So wandte sie sich beispielsweise nach der Erklärung des Experten Dr. Rutowski, daß nach der Schußwunde und dem Sitz der Kugel im Kopfe des Ermordeten zu schließen, der Tod bei Downar momentan erfolgt sei, mit der Frage an den Arzt: „Sagen Sie, Herr Doktor, hat er es gefühlt, daß er sterben muß? für mich ist es von großer Wichtigkeit das zu wissen!“ Die Mutter des ermordeten Studenten, Frau Schmidt, ist vor Gericht nicht erschienen, ihre Aussagen wurden daher verlesen. Ihre Auslassungen über die Angeklagte lauten höchst ungünstig. Sie bezeichnet Olga Palem als eine Person, die von Hand zu Hand gegangen und abgesehen vom Verbrechen, das sie ausgeführt, auch das Leben ihres Sohnes vergiftet habe. In Betreff der Mittel, die dem Verstorbenen zur Verfügung gestanden, erklärt die Mutter, er habe nach dem Tode seines Vaters 15,000 Rbl erhalten, von denen er 3000 Rbl. mit seiner Geliebten verlegt und daß er ihr 9000 Rbl. geschenkt habe, die von ihr in der Bank deponirt sein sollen. Außerdem habe sie dem Sohne 75 Rbl. monatlich und häufig extra 100 Rbl. und mehr nach St. Petersburg geschickt. — „Das ist zu arg, ich verlasse den Gerichtssaal, — ich ertrage es nicht, ich will sprechen, — ich kann nicht reden, das Gehirn springt mir, — jedes Wort ist eine Unwahrheit!“ Mit diesen Ausrufen bricht Olga Palem in nervöses Weinen aus und bricht zusammen. Das Gericht zog sich auf 10

Zwischen Lipp' und Feldherbrand.

Novelle

von

Richard Satow.

(5. Fortsetzung.)

Bornitz hatte mit echt deutscher Sentimentalität sein Glas eher an den Mund führen wollen als bis sein in das Auge der ihm entgegenlächelnden Gräfin sich senkender Blick diese zur Genüge überzeugt hatte, daß er das Glas auf ihr Wohl leere. — Dieses Zögern war sein Glück.

„Halt, Bornitz!“ rief ihm Schadowitz zu, „einen Augenblick, bevor Du trinkst!“

Bornitz las wohl aus dem erleuchteten Gesichte des Freundes, daß er etwas Wichtiges zu sagen habe, denn er wurde sehr ernst und stellte sein Glas augenblicklich bei Seite. Alle hatten sich erhoben, nur der alte Graf saß an seinem Plage mit einer ruhigen Unbefümmtheit, die der beste Beweis dafür war, daß er nicht ahnte, was sich hier abspielte.

Schadowitz ergriff sein volles Glas und ging um die Tafel herum auf den Grafen Camille Terillac zu.

„Herr Graf,“ sagte er, ernst und nachdrücklich jedes Wort betonend, „Sie haben uns mit Ihrem Toast einen besonderen Beweis Ihrer friedlichen und freundschaftlichen Gesinnung gegeben. In unserer Heimath ist es Sitte, daß man zur Bekräftigung des gegenseitigen Wohlwollens und als Zeichen der Aufrichtigkeit der ausgesprochenen Höflichkeitkejugungen Glas um Glas zu trinkt.“

Schadowitz füllte aus einer nahegehenden Flasche das halbleere Glas des Grafen Camille und erhob es in der Rechten, während er mit der Linken das eigene Glas dem Angeredeten darbot.

„Auf die Gesundheit unserer geehrten Gastgeber, Herr Graf! Sie werden die Güte haben, auf diesen Toast mein Glas zu leeren.“

Graf Camille wurde todtbleich und wich einen Schritt zurück, ohne das ihm dargebotene Glas zu ergreifen.

Ein leiser Aufschrei entfuhr Juliettes Lippen, während zu gleicher Zeit die lebende Stimme des Grafen Cericourt rief:

„Was... geht hier vor?“

„Sie zögern, mein Herr?“ sprach Schadowitz und nach kurzer Pause fuhr er mit erhobener Stimme fort: „Dann ist dieser Wein vergiftet!“

Zugleich schleuderte er das soeben gefüllte Glas mit der Rechten zu Boden, während er das von dem Grafen Camille nicht angenommene Glas vorsichtig auf die Tafel setzte. Dann ergriff er einen der silbernen Tafelaufsätze und schleuderte ihn über die Tafel hinweg in ein Fenster des Saales. Klirren felen die Glaskcherben zu Boden.

Ein Augenblick der Stille folgte. Dann richtete sich Graf Camille Terillac in seiner ganzen Höhe empor. Sein Gesicht war völlig verändert. Es trug alle Flammen des grimmigsten Hasses zur Schau, der in seiner Seele loderte.

„Ja — der Wein ist vergiftet,“ rief er, „ja, ich wollte Euch den Tod zutrinken, Ihr verdammten Preußen, die Ihr das Verderben meiner Familie und meines Vaterlandes seit, die Ihr mir zwei Brüder ermordet habt, die Ihr den heiligen Boden Frankreichs mit Blut trinkt und mit Euren Tritten entweißt. Ja, ich haße Euch mit jedem Gedanken, mit jedem Herzschlag!“

„O, mein Sohn!“ rief Graf Cericourt im tiefsten Schmerz, „dachtest Du denn nicht an die Ehre meines Hauses und daran, daß sie meine Gäste sind?“

In diesem Augenblick hörte man drußen Trommelwirbel und Hornsignale. Die Flügelthüren des Gartenpalons öffneten sich und — Feldwebel Kraft an der Spitze — stürmten etwa zwanzig Mann mit aufgezacktem Seitengewehr

in den Saal, sehr geneigt, mit der ganzen französischen Gesellschaft aufzuräumen.

Hauptmann v. Bornitz, dessen Zorn womöglich noch größer war, als der seiner Kameraden, weil sich eine tiefe Beschämung mit demselben mengte, rief dem Feldwebel zu: „Lassen Sie das Schloß sofort unzugänglich, Feldwebel, besetzen Sie jeden Ausgang, damit aus dem Nordnest Niemand entkomme!“

„Zu Befehl, Herr Hauptmann! Ist bereits alles geschehen.“

„Dann wählen Sie zehn Mann aus, wir haben hier eine Execution zu vollziehen“ — und zum Grafen Camille gewandt, fuhr er in französischer Sprache fort: „Machen Sie Ihren Frieden mit Gott, Herr Graf! Nach Ihrem eigenen Geständniß bedarf es weiter keiner Formalitäten. Sie haben nur noch Minuten zu leben!“

Mit lautem Aufschrei warf sich Juliette an die Brust des Vaters. Worte des Schmerzes und der leidenschaftlichen Zärtlichkeit entströmten ihren Lippen.

„So tödtet auch mich, Ihr Barbaren!“ rief sie, sich mit blühenden Augen den Offizieren zuwendend. „Was ist mir das Leben ohne ihn? O, Camille, Camille, mein Heilgeliebter! Wir sterben zusammen. Ueberdies,“ fuhr sie sich hochaufrichtend fort, indem ein Blick tiefster Verachtung den Hauptmann traf, „auch in Ihrem Glase ist Gift, Herr Hauptmann v. Bornitz, und mit voller Ueberlegenheit habe ich Ihnen den Tod zugebracht.“

Ein tiefer Seufzer des Vaters unterbrach sie, während ihr Gatte rief: „Glauben Sie ihr nicht... der Wahnsinn des Schmerzes redet aus ihr. Sie wußte nichts vom Gift, ich bin hier der allein Schuldige.“

„O, Camille,“ klagte Juliette schmerzlich, „warum willst Du mich nicht mit Dir sterben lassen? Habe ich nicht unzählige Male geschworen, mit Dir vereint zu bleiben im Leben wie im Tode? Sehen Sie mir ins Antlitz,“ wandte sie sich wieder an die Offiziere, „lesen Sie in meinen Me-

nen, und Sie werden überzeugt sein, daß ich die Wahrheit rede. Mein Gatte und ich, wir sind ein Herz, ein Gedanke, eine Seele. Er unternimmt nichts, was ich nicht auch schon weiß. Ihr Tod war von uns beiden vorbereitet, schon ehe Sie das Schloß betreten.“

Sie wandte sich wieder ihrem Gatten zu und sank in dessen Arme. Stumm sah Bornitz zu Boden und die Offiziere erblickten vor diesem Hasse, dieser stolzen Todesverachtung in der Seele eines Weibes.

„Meine Herren,“ sprach Graf Camille, die kurze Stille unterbrechend, „ich bin bereit zu sterben. Es war ein Duell auf Leben und Tod, in dem ich unterlegen bin —“

„Sagen Sie lieber ein Meuchelmord,“ fuhr Mellin entrüstet auf.

„Auch das, wenn Sie wollen — Mord gegen Mord — und bedauerlich ist es nur, daß es nicht gelang. Sie haben alle Schloßausgänge besetzt, ein Entkommen ist nicht möglich. Erfüllen Sie meine letzte Bitte, — lassen Sie mich mit meinem Weibe und meinem Bruder in das Nebenzimmer treten. Gestatten Sie mir, ohne Zwingen Abschied zu nehmen, bevor Ihre Augen mich durchbohren. Ich bin nicht bemannet, wie Sie sehen, der Revolver, den ich bei mir trug, liegt hier auf dem kleinen Tisch. Legen Sie Ihren Dolch gleichfalls hierher, Juliette! Und nun hoffe ich, Sie haben gegen diese letzte Bitte nichts einzuwenden, meine Herren.“

„Es thut mir leid,“ erwiderte Bornitz barsch, „Sie sind dem Standrecht verfallen. Ich muß Ihnen die Möglichkeit abschneiden, sich der Strafe zu entziehen. Sie haben gewiß noch Gift bei sich, Sie bleiben hier.“

Auf's Neue umkammerten sich die Gatten. Es war, als ob sie jetzt endlich Abschied von einander nähmen. Bald aber machte Graf Camille der herzzerreißenden Scene ein Ende.

(Schluß folgt.)

Wituten zurück. — „Diese Aussage ist eine große Unwahrheit. Ich könnte Alles widerlegen, doch mein Gedächtnis hat gelitten. Nichts verheimliche ich, ich rede stets die volle Wahrheit und erkläre es nochmals, die Aussagen der Frau Schmidt, die mich verderben will, sind unwahr!“ erklärte die Palem nach Wiederaufnahme der Gerichtsverhandlung ruhig, mit fester Stimme. Darauf charakterisierte eine Reihe von Zeugen die Eifersuchtszenen, den beständigen Streit und die Thätlichkeiten des Liebespaares, das bald zusammen, dann wieder getrennt lebte und nicht von einander lassen konnte. Ihre frühere Dienstmagd Schwarzkow wurde vernommen. — Downar behandelte die Palem schlecht. Er mißhandelte sie häufig. Auch sie war heftig und böse, aber nicht auf lange, dann war sie wieder gut und sanft. Eines Tages hörte ich wieder lautes Schreien im Zimmer. Deutlich vernahm ich das Jammern der Herrin. Ich eilte in die Stube. Die Palem lag auf der Diele. Sie war von Downar fürchterlich zugerichtet worden, neben ihr lag ein Büschel ihrer Haare!“ deponierte die Zeugin. Der Zeuge Müller, ein intimer Freund des Verstorbenen, trat vor. — „Das Leben, das Downar an der Seite der Palem führte, war fürchterlich. Sie ließ ihn vor Eifersucht nicht von ihrer Seite, drohte stets mit Mord und Selbstmord. Sie hinderte ihn in seinem Studium. Wir arbeiteten zusammen zum Examen. Meiner Ueberzeugung nach war die Geliebte meines Freundes moralisch total gesunken. Ich habe Beweise dafür. So, zum Beispiel, entsinne ich mich folgender Umstände: Sie kostete in meiner Gegenwart. Die Palem flüster ihm etwas ins Ohr, dann stand sie auf und setzte sich auf meinen Schooß. Mich setzte sie natürlich dadurch in eine peinliche Lage. Es sollte ein Scherz sein. Traf ich sie allein, so wiederholte sich Ähnliches, sie wollte mich sogar küssen. Ich verwies ihr das und sagte ihr, ich sei der Freund Downar's und würde nie zum Berräther werden an seiner Freundschaft, daß mein Sympathiegefühl mir solches verbiete. Sie hat laze Ansichten, ihr erwidern das lächerlich!“ deponierte der Zeuge.

Der Zeuge Fürst Tumanow, ein junger brünetter Mann in der Uniform der Studenten des Ingenieurinstituts, erscheint, weiß aber auch nichts sonderlich Neues zu erzählen. Die Palem belagte sich bei ihm über Downar, Downar über die Palem und der junge studierende Fürst mußte eini der schönen Furtie das Messer aus den Händen reißen, mit dem sie sich den Hals durchschneiden wollte. Auf Befragen, ob der junge Fürst glaube, daß die anrüchige Vergangenheit der Palem ein Hindernis ihrer Ehe mit Downar sein konnte, erwiderte er mit einem resoluten „Nein“. Diese Antwort wirft ein sehr trübendes Licht auf die in den betreffenden Epöden herrschenden Grundsätze und ethischen Begriffe von Sittlichkeit und Anstand.

Der Zeuge Scheneko bezeichnete Olga Palem als ein Frauenzimmer von schlechtestem Reumund. Er hält sie für fähig zu allem Schlimmen. Nach seinen Worten soll sie ein Weib sein, das sich zu verstellen versteht, lügt, sich die ungereimtesten Sachen ausdenkt mit ihren Bekanntschaften in hohen Kreisen, die sie nicht besitze, zu prahlen liebt und deren Moral auf einer recht lazen Basis ruht. Die Angeklagte schnellte empor. Ihre Blöde spülten Feuer, fort war alle Schwäche, die jungfräulich: Gelehrtheit. „Er ist ein Verräter des Verstorbenen, was er sagt ist unwahr! Meine Herren! Jetzt wünsche ich Auskunft darüber zu geben, unter welchen Umständen ich mit Downar bekannt wurde: In Dössa im Hause Wagner wohnte ich im Hauptflügel, die Familie Schmidt im Hofe in einem Nebenflügel. Meiner Gewohnheit nach betrat ich jeden Morgen den zu meiner Wohnung gehörigen Balkon, der nach der Hofseite lag. Die Familie Schmidt war mir vollständig unbekannt. Vor meinem Balkon spielte gewöhnlich ein kleiner Knabe, wie es sich später erwies, der kleine Sohn der Frau Schmidt. Eines Tages trete ich wieder auf den Balkon hinaus. Der kleine Bube unten lacht mich an und ruft mir zu: „Guten Morgen Poppotschka!“ Ich flüzte. „Guten Morgen, mein Junge, weshalb nennst Du mich so?“ sagte ich. „Wir alle nennen Dich so. Papa, Mama und mein großer Bruder Alexander, sie Alle, auch Alexander, wollen mit Dir bekannt werden, auch ich will es!“ plauderte der Knabe. Da erhielt ich die Stimme der Frau Schmidt. „Guten Tag!“ rief sie mir zu. „Sie scheinen ja Bekanntschaft geschlossen zu haben mit meinem Buben. Ich möchte gleichfalls mit Ihnen bekannt werden. Auch mein ältester Sohn interessiert sich lebhaft für Sie. Sie sitzen so prächtig zu Pferde, haben eine so vorzügliche Bürste. Mein Sohn Alexander ist ein ausgezeichnete Reiter!“ So redete zu mir die fremde Dame. Ich wurde geradezu verlegen, wußte nicht was ich auf so Schmeichelehen entgegennehmen sollte und verließ den Balkon. Bald darauf engagierte ich eine neue Dienstmagd. Mascha, hieß sie. „Wissen Sie was? Ich bin bei der Familie Schmidt, die hier im Hofe wohnt. Als es bekannt wurde, daß Sie eine Dienstmagd suchen, veranlaßte mich der junge Herr Alexander Downar, die Stelle bei seinen Eltern aufzugeben und bei Ihnen einzutreten. Er ist herzlich verliebt in Sie!“ er zählte mir das Mädchen. Ich befahl ihr zu schweigen, unter der Drohung, sie sofort zu entlassen, wenn sie es ferner wagen sollte mir gegenüber ein Wort von dem jungen Manne zu sprechen. So belläufzig, wie verloren warf ich noch die Bemerkung hin: „Er trägt einen Bart, ich hasse Bärte!“ Und deutete Sie sich! Am nächsten Tage erblickte ich drüben Ale-

ander Downar — ohne Bart, mit kokett gekräuselten Haaren! Downar machte mir Bistte. Er gestiel mir. Er war ein guter Reiter, ich reite leidenschaftlich. Wir machten gemeinsame Ausflüge außerhalb der Stadt. Während eines Spazierganges überraschte uns ein heftiger Regen. Wir konnten unmöglich weiter, wir suchten uns eine Unterflucht. Es stürmte draußen, prasselnd füll der Regen. Es donnerte. Die Natur entfesselte alle ihre schlimmsten Elemente. Wir beide waren geborgen, fühlten uns so beglückt und — und — ich kann nicht weiter, ich genire mich. — O Gott, wie schäme ich mich!“

„Nein, ich kann nicht!“ ruft Olga Palem nochmals und sinkt zurück auf die Anklagebank. Fast der ganze Prozeß wird öffentlich verhandelt, nur für die Vernehmung einiger weniger Zeugen erfolgt Ausschluß des Publikums. Die öffentliche Meinung, die beim Beginn des Prozesses fast völlig ganz mit dem unglücklichen ermordeten jungen Studenten sympathisierte, hat in der Folge sich bedeutend geändert. Die große Charakterlosigkeit des Verstorbenen, die durch die Zeugenaussagen zu Tage tritt, und ganz besonders der Umstand spricht gegen ihn, daß es erwiesen ist, daß es Downar bewußt war, daß seine Geliebte gewissermaßen eine Pension bezog von ihrem früheren Bleibhaber Kandinski, der ihr regelmäßig 50 Rubel monatlich schickte und ihr auch sonst Unterhaltungen zukommen ließ. Das Verhältnis der Beiden, des jungen intelligenten Mannes aus guter Familie, dessen Charakter seine Studiengenossen einstimmig als einen durchaus anständigen bezeichnen und gegen den, wenn man von seinem Verhältnis zur Palem abliest, auch nicht das Geringste vorliegt, was ihn in fragwürdigem Lichte erscheinen lassen könnte, zur Angeklagten, dem ungeheiligen Judenmädchen, das, wie er sich wiederholt davon überzeugte, nur aus Lug, Trug und Schwindel zusammengefüg, dem er selbst kein Wort glaubte, das eine sehr fragwürdige und bunte Vergangenheit hinter sich hat und von deren falschem Charakter ihm täglich Beweise vorlagen, dieses Verhältnis ist ein psychologisches Räthsel. Er liebte sie nicht. — „Sie nicht spröde, ich bin nicht eifersüchtig. Im Gegenteil. Froh wäre ich und Dir dankbar, wenn sie durch Deine Annäherung mich von ihrem Besitze befreien würde!“ sagte er einem Freunde. Dann veranlaßte er einen Bekannten zum Versuch, der übrigens mißlang, Polizei-Recherchen über die Vergangenheit seiner Geliebten einzuleiten, um eine Waffe gegen ihre Intriguen in der Hand zu haben. Zwei Mal ließ er sie durch die Polizei aus seinem Quartier an die Luft setzen, wiederholt zog er aus, weil er es mit ihr nicht mehr aushalten konnte und immer wieder knüpfte er die Bande von Neuem.

Sie schädete ihm auf Schritt und Tritt, verleumdete ihn überall, verdächtigte seine Mütter und seinen intimsten Studienfreund Müller bei der Detektivpolizei. Sie verklagte Downar beim Minister, bei der Schulobrigkeit, hinderte ihn in seinem Studium und Fortkommen. Fast wäre er durch ihre Schändlichkeit jäh in seinem Studium unterbrochen und unter die Soldaten gesteckt worden. Sie erklärte es laut, er sei ihr gleichgültig, sie wolle nur den Namen des Dummkopfs besitzen, dann könne er sich zum Teufel packen.

Und trotz Allem ließ er nicht von ihr, es kam immer wieder zum Zusammenleben, mindestens zu Rendezvous, er brach das Verhältnis nicht ab. Das vielerehrte Mädchen auf der Anklagebank, die Pseudowittwe, die nie einen Gatten besaßen, die als Königin der Nacht einhergeht mit ihren großen schwarzen brennenden Augen, sie merkt diese Stimmung zu Ungunsten des von ihrer Hand Gefallenen. Ein unmerkliches Lächeln umspielt ihre Lippen. Dann muftert ihr brennender Blick das Publikum. Die zahlreich auf sie gerichteten Gläser lassen sie leicht erröthen. Sie verlor den Blick fort und schaut sinnend, wie verloren, in die Gruppe der Bewusstseinsrichter. Dort ruht ihre Zukunft, ihr Schicksal, ihr Sein oder Nichtsein! Eine Reihe von Zeugen werden vernommen. Immer dasselbe. Skandal- und Verführungsszenen. Mord- und Selbstmorddrohungen. Partes Gesehe und ausgerichtete Haarbüschel. Ein zerkratztes Gesicht bei ihm, bei ihr blaue Flecken. Dann erfolgt wieder die Erklärung einiger Zeugen, der Verstorbenen sei ein Charakter gewesen, von dem es unmöglich sei zu glauben, daß er die Hand gegen ein schwaches Weib gehoben, geschweige denn es gemißhandelt haben könne. In dieser Weise wechseln die Zeugen, wiederholen Alles. — „Ich möchte ein Geständnis ablegen, das mich bedeutend rechtfertigt!“ ruft Olga Palem, sich plötzlich erhebend. — „Neben Sie!“ bemerkt ihr der Gerichtspräsident. Sie bleibt sinnend stehen. — „Nein, ich kann nicht, ich müßte eine Person dadurch kompromittieren, das ist unedel. Lieber leide ich. Doch, ich will nachdenken!“ „Gut, setzen Sie sich und überlegen Sie!“ beendete der Präsident die Unterbrechung. Einige Dokumente sollen verlesen, zwei Zeugen vernommen werden.

Nun kam die Revolver-Angelegenheit auf der Eisbahn zur Sprache, im Zusammenhang damit die Katastrophe im Hotel. Es entstand die Frage: Weshalb verhinderte Downar nicht seine Geliebte am Tragen einer Schutzweste? Weshalb nahm er sie ihr nicht fort? Das wäre doch einfach, natürlich gewesen. Die Aussagen der Zeugen, Fürst Tumanow, lauteten sehr günstig für das Mordfräulein auf der Sünderbank. — Er deponierte: „Ich wohnte neben dem Liebespaar im Chambergarde. Häufig hörte ich in der Nebennummer Bank, Streit, das hysterische Jammern einer

Frauenstimme. — Eines Tages klopfte die Palem an die Wand, mit der Witte herüberzukommen. Ich folgte dem Rufe. In nervöser Erregung beklagte sie sich über Downar, den, wie sie sagte, sie über Alles, mehr als ihr Leben liebe, für den sie geforgt habe und auch gegenwärtig forgere. Mit Mühe gelang es mir schließlich das erregte Mädchen einigermaßen zu beruhigen, dann entfernte ich mich. Am nächsten Tage hat Downar mich zu sich. Er erklärte mir, er könne es mit der Palem nicht mehr aushalten, er ziehe aus. Die Palem half ihm in aller Ruhe seine Sachen packen. Er fuhr ab. Kaum war Downar aus der Thüre, als die Palem in einen heftigen, nervösen Thränenstrom ausbrach. Sie jammerte, sie könne ohne Downar nicht leben, sie liebe ihn endlos. Dann ergreif sie ein Messer, wollte sich das scharfe Eisen in die Brust stoßen. Ich entwand ihr das Messer und ließ den Arzt holen. An jenem Abend um 11 Uhr schickte Downar mir einen Saß mit Apfelsinen, mit der Bitte, sie der Palem zu übergeben. Bald darauf erschien er selbst. Es gab eine rührende Verführungsszene, Alles war wieder gut, Olga Palem war glücklich, freute sich wie ein Kind!“

Olga Palem hat sich überall als ein mit Allem unzufriedener, widerpenstiger Charakter gezeigt, sogar im Untersuchungsgefängnis und im Gefängnis-Lazareth. Sie trieb es in der Untersuchungshaft sogar so weit, daß sie zur Strafe in den Carcer gesteckt wurde, was in der Männerabtheilung selten, in der Frauenabtheilung fast nie vorkommt, so daß ein solcher Fall unter den Frauen, als ein Ereigniß betrachtet wird. Dabei verstand sie sich unter ihren Gefängnisgenossinnen so zu stellen, daß sie als etwas Besonderes, Höheres, Vornehmeres betrachtet wurde, als sie selbst sind. Sie nannten sie stets nur das „Fräulein“, unterwarfen sich ihr und bedienten sie. Eine Arrestantin Irina betrat unter Bedeckung den Gerichtssaal. Sie deponierte: „Ich sah mit dem „Fräulein“ in einer Zelle, bediente die „Dame“. Ich mußte sehr vorichtig sein, denn sie ist sehr heftig und giebt leicht böse Worte, wenn nicht mehr. Eigentlich war ich mit ihr in eine Zelle gesetzt worden, um das Fräulein zu bewachen, doch bald wurde ich ihre Dienerin. Das Fräulein sagte zu mir: „Sieh' her, Irina! Diese meine rechte Hand hat ein Menschenleben vernichtet. Ein hoffnungsvoller Jüngling ist durch meine Hand gefallen. Er war schön, aber doch immerhin ein Geschöpf Gottes. Ich liebte ihn so innig.“ Und dann meinte sie bitterlich: „Sascha, Sascha“, schluchzte sie, „was habe ich gethan! Vergeb mir!“ — Drei Polizeibeamte, die aus Dössa zur Vernehmung nach St. Petersburg citirt worden, wurden vernommen. Ihre Aussagen boten wenig Neues.

Am Abend des dritten Verhandlungstages, nach 11 Uhr, war das Zeugenvorhör beendet. Nur Olga Palem gab noch eine Erklärung ab, bei geschlossenen Thüren. Nach Mitternacht vertagte der Gerichtspräsident die Schlussverhandlung auf den nächsten Tag. (Schluß folgt.)

Zur Ernährung des Säuglings mit Kuhmilch.

Im Handwerker-Verein zu Jurjew hat in der vorigen Woche Herr Professor Dr. F. Krüger in einem populären Vortrage die werthvollen Ergebnisse einer von ihm erprobten und wissenschaftlich begründeten Methode zur Ernährung des Säuglings mit Kuhmilch dargelegt. Die „N. D. Z.“ liefert folgendes Referat:

Der Vortragende wies zunächst auf die sich stetig mehrenden Fälle hin, wo statt der Muttermilch zu Ammen oder zu Surrogaten der Muttermilch Zusatz genommen werden muß, und hob die Schwierigkeit, ja die Unmöglichkeit hervor, ungewisshaft gesunde Ammen zu beschaffen, deren Charakter und Lebensweise zudem auch weiterhin Garantien für die Sicherheit des Kindes vor Ansteckung bieten. Auf die Ernährung mit Kuhmilch übergehend, wurden dann die Grundsätze dargelegt, die hierbei zunächst maßgebend gewesen sind: da die Kuhmilch grobkörniger gerinnt als die Muttermilch, so nahm man an, daß das Casein der Kuhmilch der Salzsäure des Magens schwerer zugänglich sei; zugleich ergaben Versuche im Reagensglase, daß bei Verdünnung der Kuhmilch die Gerinnung feinstkörniger ausfiel und von der Salzsäure leichter gebunden wurde. Demgemäß wurde die Milch dem Säugling in starker Verdünnung gegeben. Man berücksichtigte hierbei nicht, daß der Verdauungsprozeß im lebenden Organismus von der Einwirkung der Salzsäure im Reagensglase dadurch abweicht, daß die motorischen Bewegungen des Magens die Verarbeitung der Nahrungstoffe wesentlich befördern.

Vergleicht man den Gehalt der Muttermilch und der Kuhmilch, so ergibt sich, daß die Kuhmilch etwa doppelt so viel Casein enthält. Nimmt man also Wasser und Kuhmilch zu gleichen Theilen, so ist der Gehalt an Casein etwa derselbe wie in der Muttermilch; die Mischung enthält etwas weniger an Fetten, Salzen und an Zucker, dieser Mangel fällt aber nicht in's Gewicht oder kann, was die letztgenannte Substanz betrifft, durch Zugabe von Zucker beseitigt werden.

Unersetzungen der Excremente von Säuglingen haben zugleich ergeben, daß die Kuhmilch von Neugeborenen in einer derartigen Mischung ganz vorzüglich verdaut wird.

Giebt man dem Neugeborenen keine Verdünnung, sondern sofort Vollmilch, so werden ihm nicht nur zu viel Casein, sondern auch zu viel Fette zugeführt und die Folgen sind schließlich Darmkatarrhe; es besteht eben das Bedürfnis, den Magen bis zu einem bestimmten Grade zu füllen, damit das Hungergefühl gestillt wird, und zwar unabhängig von dem Nährgehalt der Speise. Beim Säugling kommt noch hinzu, daß die Dehnung in der Saugflüche häufig zu groß ist, so daß die Milch leichter herausfließt, als es bei der Muttermilch der Fall ist, und daß das Kind, welches in der Regel trinkt, bis es ermüdet und einschläft, schon dadurch mehr in seinen Magen aufnimmt, als ihm gut ist. Wird andererseits die Milch zu stark verdünnt, so muß das Kind unverhältnismäßig große Mengen in sich aufnehmen, um das erforderliche Quantum an Nahrungstoffen dem Körper zuführen zu können. Dadurch erfolgt eine übermäßige Dehnung des Magens und es treten motorische Störungen ein, das Verbaute bleibt zu lange im Magen liegen und es tritt schließlich Magenkatarrh ein.

Außerdem ist es schwierig, die Kinder bei der Aufnahme so großer Quantitäten flüssiger Nahrung immer sauber zu halten; kann aber die erforderliche Sauberkeit nicht beobachtet werden, so wird die Haut des Kindes in Mitleidenschaft gezogen, in Folge dessen der Schlaf beeinträchtigt u. s. w.

Von Wichtigkeit ist nicht nur der Grad der Verdünnung, sondern auch die Quantität der einzelnen Mahlzeit; es ist richtiger, dem Kinde die Nahrung häufiger, etwa 6—7 mal in 24 Stunden, dafür aber in kleineren Quantitäten zu geben.

Daß das Kind bei einer richtigen Ernährung mit Kuhmilch ebenso gedeiht wie bei der Muttermilch, hat auch der Vergleich von Wachsthumskurven ergeben.

Der Vortragende faßte seine Ausführungen schließlich in folgende vier Punkte zusammen:

- 1) Die Kuhmilch muß in einer Verdünnung gereicht werden, die der Muttermilch entspricht, also etwa zu gleichen Theilen Milch und Wasser;
- 2) Es muß Zucker zugesetzt werden;
- 3) Es muß auf die natürlichen Quantitäten der Einzelmahlzeiten Rücksicht genommen und daher die Nahrung lieber häufiger, aber in geringeren Mengen verabreicht werden und
- 4) die Milch muß sterilisirt werden, sei es in einem Soxhlet'schen Apparat oder auf andere Weise.

Zum Schluß führte der Vortragende noch an, daß die Ernährungsweise, bei der im Uebrigen allmählich auf Vollmilch übergegangen wird, die Möglichkeit giebt, die Verdauung mehr oder weniger zu reguliren, so z. B. durch stärkeren Zusatz von Zucker Obstruktionen zu beseitigen.

In der Discussion beantwortete Professor Krüger noch mehrere an ihn gerichtete Fragen. Auf die Anfrage des Präsides des literarischen Comités, ob etwa das Nestle'sche Kindermehl ein zu empfehlerndes Nährstoff sei, führte er aus, daß die dem Pflanzenreich angehörigen Stoffe die Schleimhäute des Kindes entweder reizten oder, wie z. B. die Stärke, nur wenig verdaut würden. Weitere Anfragen betrafen den etwaigen Zusatz von Kaltwasser zur Milch, womit sehr gute Resultate erzielt worden; bei Kaltwasser und ebenso bei Soda gerinnt die Milch im Magen nicht so schnell.

Auf eine bezügliche Anfrage wurde auch verdünnter Schmant als nicht ungeeignetes Surrogat der Muttermilch anerkannt, jedoch auf die Gefahr hingewiesen, daß der Schmant mehr Bakterien enthalten könne als die Milch. Schließlich äußerte sich der Vortragende noch dahin, daß es für den Städter, der eine Controle nicht ausüben könne, unbedingt besser sei, nicht die Milch einer bestimmten einzelnen Kuh, sondern Sterilmilch zu verwenden; die Schwankungen im Nährgehalt der Milch seien in dem Fall geringer.

Was hört man Neues?

Aus Warschau.

Am 13. (25.) Februar feierte das Leib-Garde-Regiment Seiner Majestät in Warschau sein Regimentsfest, bei welcher Gelegenheit es folgender Telegramme gewürdigt wurde:

Von Seiner Majestät dem Kaiser:

„Ich gratulire von Herzen Meinem ruhmreichen Ulanen-Regiment zu dessen Fest, Ich trinke auf dessen Wohl und Gedeihen.“

„Nikolai.“

Vom Großfürsten Wladimir Alexandrowitsch: „Ich bitte dem Regiment Meine aufrichtigsten Gratulationen zu übergeben.“

Wladimir.

Vom Großfürsten Nikolai Nikolajewitsch: „Ich sende Meine herzlichste Gratulation den Ulanen Seiner Majestät zum Regimentsfeste.“

General-Adjutant Nikolai.

Vom Großfürsten Pawel Alexandrowitsch: „Die Garde zu Pferde sendet den ruhmvollen Ulanen Seiner Majestät herzlichste Gratulationen zum Fest.“

General-Major Pawel.

Commercielles und Industrielles. Die Actiengesellschaft der Brauerei von R. Anstads Erben in Lodz hat das vergangene

Geschäftsjahr mit einer Dividende von 10% pro Actie abgeschlossen.

Der St. Petersburger Correspondent der "Gazeta Rosowa" berichtet, daß im Finanzministerium das Projekt einer radikalen Reform der Comitees für Gewerbe und Handel, welche in größeren Städte des Kaiserreichs und in Warschau bestehen, zur Durchsicht kommt.

Die Herren Julius Bredschneider und Joh. Fried. Zimmisch machen mittelst Circular bekannt, daß sie auf Grund eines am 19. September 1894 bei dem Ggierzer Notar Herrn Gentry Kariewski abgeschlossenen Vertrages, in Ggierz eine Streichgarnspinnerei unter der Firma "J. Bredschneider und Comp." errichtet haben, und daß Wechsel und Verpflichtungen im Namen der Firma nur von Herrn J. Bredschneider allein unterschrieben, Correspondenzen und übrige Documente jedoch von beiden Firmeninhabern unterzeichnet werden können.

Eisenbahnwesen.

Die "Birtsch. Wjed." berichtet, daß auf dem Eisenbahn-Kongress in St. Petersburg die Warschau-Wiener Eisenbahn das Projekt zur Einföhrung von 3 Paar neuen Zügen, und zwar nach Skerniewice, Petrokow und Sosnowice einbrachte. Außerdem soll in dem Sommer-Jahrplan ein neuer Zug mit Waggons aller vier Klassen nach Granica eingeföhrt werden.

Gerichtliches.

Wir brachten f. J. eine Notiz, daß ein gewisser J. einen Hund in siedend heißes Wasser geworfen habe, und daß seitens eines Mitgliedes des Thierärztervereins gegen J., infolge dieses graufamen Verfahrens, Protokoll aufgenommen worden sei.

Vor einigen Tagen kam nun die Angelegenheit vor dem Friedensrichter des 4. Bezirks zur Verhandlung. Der Angeklagte, ein gewisser Juchaczal, wurde von dem Friedensrichter für schuldig befunden und zu 3 Tage Arrest resp. 10 Kubel Strafbüchse verurtheilt.

Statistisches.

Den "Petrol. Sub. Wjed." zufolge, kamen im Gouvernement Petrokow in der ersten Hälfte des Januar a. c. 3 Brände aus unbekanntem Grunde, 2 durch unvorsichtiges Umgehen mit Feuer und 2 Brände durch Brandstiftung zum Ausbruch. Ferner ereigneten sich 7 Unfälle mit tödtlichem Ausgang, 2 Raubankfälle, 5 Diebstähle und 3 Personen wurden mehr oder weniger gefährliche Körperverletzungen beigebracht.

In der zweiten Hälfte des Monats December 1894 ereigneten sich im Gouvernement Petrokow 10 Unfälle mit tödtlichem Ausgange, 2 Selbstmorde, 1 Kindesmord, 2 Morde, 2 Vergewaltigungen, 2 Raubankfälle, 3 Diebstähle und 3 Personen wurden mehr oder weniger gefährliche Körperverletzungen beigebracht.

Die Aufhebung der Propination

ist jetzt nach der "St. Pet. Jtg." definitiv beschlossen, doch wird die Veröffentlichung verschoben, bis die Veröffentlichung des Branntweinhandels im Südwest-Gebiet eingeföhrt wird, was am 1. Juli d. J. geschehen soll. In allen Gouvernements, wo die Propination vorkommt, sollen Spezialkommissionen in's Leben gerufen werden, denen die Besitzer dieses Rechtes ihre Dokumente vorstellen müssen, damit sie die Abfahungssumme erhalten können.

Regulirung von Flußbetten.

Den "Nowosti" zufolge hat der Reichsrath die zur Vornahme der Untersuchung des Flußbetts der Weichsel und ihres Nebenflusses der Schwarzen Przemja erforderlichen Summen bewilligt. Der letztere Fluß ist als ein billiger Verkehrsweg für die Industrie-Bezirke von Warschau, Sosnowice und Dombrowo von großer Bedeutung, die an ihm gelegenen Bergwerke und Fabriken haben eine Jahresproduktion von über 25 Mill. Rbl. Infolge dessen ist es auch für nothwendig erkannt worden, den innerhalb der Grenzen Russlands gelegenen Theil dieses Flusses zu reguliren.

Sonnensnachrichten, Theater und Musik.

Thalia-Theater, Benefiz. Morgen gelangt anlässlich des Benefizes für den Kapellmeister, Herrn Moriz Grimm, die hier bereits früher mit gutem Erfolge gegebene Operette "Sachende Erben" zur Aufföhung. Der junge Kapellmeister unserer deutschen Bühne hat im Verlaufe der sich nunmehr zu Ende neigenden und in's Stadium der Benefiztheater tretenden Saison soviel Beweise seiner Leistungsfähigkeit geliefert, daß es gewissermaßen selbstverständlich ist, daß alle diejenigen, die sich an der gut einstudirten Operette ergötzen, nunmehr, wo es gilt durch einen Besuch des Theaters dem Fleiße und der Begabung die wohlverdiente Anerkennung zu zollen, es nicht versäumen werden, ihrerseits zu dem Gelingen des Ehrenabends beizutragen. Ein Benefizabend ist aber bekanntlich um so gelungener, je besuchter er ist. Hoffen wir, daß die Donnerstag-Vorstellung uns wieder einmal den seltenen Anblick eines ausverkauften Hauses an Wochentagen biete.

Victoria-Theater. Unwillkürlich erhält man einen peinigenden Eindruck, wenn man einen mit hervorragenden schriftstellerischen Fähigkeiten

ausgestatteten Geist sich in die Irzwinkel überspannter Ideen und verreckener Spekulationen verlieren sieht.

Auf dem Gebiete der modernen Dramaturgie behauptet die Tendenzrichtung gewissermaßen ihre Daseinsberechtigung und es würde Niemanden einfallen gegen dieselbe anzukämpfen, wenn nicht die modernen Dramatiker, wie beispielsweise ein Jbsen oder Sudermann, bei ihrer Begabung, ihrem Gestaltungsvermögen, ihrem Geiste nur dort in das Menschenleben hineingreifen würden, wo ihr Griff kaum mehr hervorholen kann, als ein Sumpf nun einmal zu bieten vermag.

Das letzte Sudermann'sche Erzeugniß beweist, daß auch er dieselbe Richtung eingeschlagen hat, welche Jbsen verfolgt. — Nur eine Geschmacksrichtung, die in unklarer Nebelhaftigkeit weite deutungsreiche Fernblicke, in mystischer Verschwommenheit Ahnung des Göttlichen im Menschlichen und in krankhafter Einseitigkeit gedankentiefe Originalität erblickt, kann sich für derartige Compositionen, die aus einer Mischung von Realismus und Phantastik von Gesundheit und Krankheit, Ueberpanntheit und Scharfsinn begeistern, wie sie in dem letzten Sudermann'schen Werke entgegentritt. Schwarz in schwarz gemalt treten uns hier die Charaktere entgegen und ein tiefer Nebel lagert über dem gesammten Werk, nur einzelne Sonnenstrahlen lichten zeitweilig das mysteriöse Dunkel des finsternen Pessimismus, der über den Räthseln des Lebens brütet, ohne ihre wirkliche Lösung zu finden, da sich der Autor darauf verbeißt, von lauter abnormen oder einseitigen Voraussetzungen auszugehen.

Es ist ein dem Leben naturwahr entnommenes Bild, das sich in der "Schmetterlingsflucht" vor unseren Augen abspielt; ein Drama voll Leben und padender Wahrheit, patriarchalischer Einfachheit, aber auch von absurden Schläfen. Die handelnden Personen sind nichts weniger als typische Charaktere von allgemein menschlicher Färbung, sondern mit ganz geringer Ausnahme Menschen, deren Sein und Handeln auf extra-ordinären Naturanlagen annormaler Art beruht, denen die Gesundheit des körperlichen und seelischen Lebens fehlt. Dabei überraschen aber auch mehrere ausgezeichnete Züge, die von scharfer Beobachtungs- und geistvoller Darstellungsgabe zeugen.

In der "Schmetterlingsflucht" schildert Sudermann wie eine Mutter, die von einem spärlichen Einkommen lebende Wittwe eines Beamten, mit allen Listen kämpft, um ihre drei schönen und durch entsprechende Bildung gesellschaftsfähigen Töchter durch eine reiche Heirath aus der drückenden Noth der Armut zu befreien. Wie sie ihre Töchter anlernt, dressirt und belehrt, damit diese das von der Mutter ererbte Ziel im Auge haben, mit ihren körperlichen Reizen einen reichen Mann als Geshagten in ihr Netz einfangen. Während die beiden älteren Töchter, von denen die ältere bereits nach einjähriger enttäuschter Ehe, Wittwe ist, den Lehren ihrer um sich zärtlich besorgten Mutter eifrig, jedoch ohne endgiltigen Erfolg nachleben, fällt der jüngsten, einem noch nichts von den mütterlichen Lehren versterhendem Mädchen das große, heißersehnte Glück unerwartet in den Schooß.

Sie gewinnt durch ihre noch unverdorbenen Natürlichkeit und Herzengüte einen edlen jungen Mann als Bräutigam, der — ein Sohn eines reichen, aber griesgrämigen, schmutzig-geizigen Fabrikanten — zuerst mit der raffinierten ältesten Schwester (junge Wittwe) des Mädchenleins verlobt gewesen war. Diese Verlobung löste sich auf, als der Bräutigam durch Zufall entdeckte, daß seine leichtsinnige "Herzauerswähle" bereits eine Liebshast mit dem Commis-voyageur seines Vaters hatte. Der Titel "Schmetterlingsflucht" ist einerseits etwas gezwungen aus der Thatfache hergeleitet, daß die drei Mädchen durch Schmetterlings-Malerie auf Fächer für jenen griesgrämigen Geschäftsmann nothdürftig mit der Mutter ihr Leben fristeten, als läßt sich auch andererseits durch die drei Grazien, die kämpfenden Schmetterlinge, motiviren.

Das Publikum, welches den Theaterjaal fast ganz füllte, verfolgte das Stück mit großer Aufmerksamkeit, wenn auch nicht ohne Kopfschütteln.

Von den Darstellern können wir diesmal nur Herrn Koczewski (Kessler), Fr. Przybytko (Hofa) und Herrn Galicki (Winkelmann) lobend erwähnen.

Vom Winter.

Der heutige Winter scheint in allem Ernst nicht von uns scheiden zu wollen. Der von mehreren physikalischen Observatorien gemeldete Schneefall ist präcise eingetroffen und hat sehr vielen eine unangenehme Ueberraschung bereitet.

Nachdem es am vergangenen Sonnabend und Sonntag thauete und die Sonne ihre wärmenden Strahlen in ausgiebiger Weise spendete und dadurch die Winter-Symphonie in Weiß, welche die letzten Tage in der Natur bei uns dominierte, einer förmlichen Frühjahrs-Symphonie in Grau Platz gemacht hatte, duckte sich in der Nacht zu Montag abermals das Duedsilber in der Thermometerscale unter Null, Boreas blies aus seinem kalten Norden, der Himmel öffnete wiederum all seine Forten und überschüttete uns mit seinem Schneemengen.

Diese plötzliche und unerwartete Metamorphose in der Natur kam den Herren Hauswächtern, welche erst am Sonnabend und Sonntag die Straßen von den letzten Schnee- und Eismassen gereinigt hatten, sehr ungelogen und mit betrübter Miene müssen sie sich abermals ans Werk machen,

um auf den Trottoiren eine mögliche Passage herzustellen.

Anfall mit tödtlichem Ausgang.

Unfäglichen Dualen ist gestern Morgen im Alexanderhospitäl der erst 26 Jahre alte Meister Profop Suniak, der am vergangenen Mittwoch in der Dampfweberei von Jüch, an der Mulcianskastraße, verunglückt war, erlegen. Beim Auslegen eines Treibriemens war der Bedauernswerthe förmlich auf die Transmissions gewickelt worden, wobei er mehrmals um die Welle gedreht wurde, bis es gelungen war, die Maschine zum Stehen zu bringen. Vielfache gefährliche innere Verletzungen und der Bruch des linken Beines waren das Resultat dieses Unglückfalles.

Der Verstorbene hinterläßt eine Wittwe.

Vom Credit-Verein.

Der hiesige Credit Verein macht bekannt, daß mit dem 16. (28.) Februar l. J. der dreimonatliche Termin zur Bezahlung der vorjährigen Novemberrate abgelaufen ist und dennoch dieselbe von einer großen Zahl von Mitgliedern nicht entrichtet wurde, so daß sich die Gesellschaft laut § 78 der Statuten genöthigt sieht, unverzüglich zum Verkauf der betreffenden Immobilien, für welche die Novemberrate noch nicht entrichtet ist, zu schreiten. Da diese Manipulation bedeutende Kosten verursacht, hofft die Direction, daß sich die Interessenten mit der Entrichtung der beregten Rate beileien werden, um so jeglichen Unkosten zu entgehen.

Einbrüche, Diebstähle u. dergl.

Aus einer verschlossenen Kammer, Herrn Moschel Engel, an der Erednia-Straße Nr. 76 gehörig, wurden mittelst Eisenbruchs am Sonntag, um 2 Uhr Nachmittags, verschiedene Kupferrohre und Eisenstücke im Gesamtwerthe von 600 Rbl. gestohlen. Die Diebe sind trotz ihrer schweren Beute unbemerkt entkommen. Die Detektiv-Polizei recherchirt nach denselben. — Vom Hofe des Hauses Nr. 27/272, an der Petrikauer-Straße wurde von einem Diebe ein Pferd mit Schlitzen, einem gewissen Walenty Gregorcyll gehörig, gestohlen. Der Dieb ist unbefähigt entkommen.

Vor einigen Tagen wurden aus dem Keller des Herrn Majer Lichtenstein, an der Zagielniana Nr. 21 welcher mittelst Nachschlüssel geöffnet worden war, 50 Flaschen Wein im Werthe von 50 Rbl. gestohlen.

Im Kampfe gegen den Alkoholgenuß

hat der Nüchternheits-Verein in Petersburg — wie der "Rev. Wob." der "Now. Wremja" entnimmt — die Gründung einer allrussischen Gesellschaft zur Verjorgung der nothleidenden Familien von Alkoholikern angeregt.

Gegen derartige humane Bestrebungen läßt sich gewiß nichts einwenden, wenn die unschuldig leidenden Angehörigen von Trunksüchtigen nur zeitweilig unterstützt werden sollen, d. h. solange, bis ihre Ernährer einem nächtlichen und geordneten Lebenswandel wiedergegeben sind. Wir halten daher eine Berathung darüber, wie Alkoholiker zu retten sind, nicht minder für eine Pflicht der Menschenliebe. Denn sonst wird die in ein System gebrachte Verjorgung der nothleidenden Familien der Trinker nur gar zu leicht zu einer Prämie auf die Trunksucht.

Aus Ggierz.

In den letzten Tagen des verg. Mts. wurde in Ggierz bei der östlichen Einwohnerin Rosalie Scjplyna am hellen Tage, nämlich um 4 Uhr Nachmittags, ein größerer Diebstahl verübt. Die Diebe, welche offenbar von dem Vorhandensein größerer Geldbeträge wußten, öffneten mit einem Nachschlüssel die Thür zu der Wohnung und entwendeten 1275 Rbl. baaren Geldes, eine goldene Broche im Werthe von 30 Rbl., zwei alte Rubel, ein silbernes Armband im Werthe von 4 Rbl., goldene Ohrgehänge für 60 Rbl. und eine silberne Uhr mit goldener Kette im Werthe von 120 Rbl. Die Diebe sind bisher nicht ermittelt worden.

Aus Kalisch.

Die "Gz. Kal." dementirt die Nachricht der Warschauer Blätter, daß die Einwohnerzahl von Kalisch im Abnehmen begriffen ist und die Zahl 18,945 nicht übersteigt. Nach Meldung erwähneter Zeitung erreicht die Einwohnerzahl von Kalisch 23,013 Personen.

Aus Radom.

Die Umsätze der Kasse Radomer Industrieller beliefen sich im Jahre 1894 auf Rbl. 2,200,000, an Darlehen wurden im erwähnten Jahre Rbl. 720,000 gewährt. Die Reineinnahme betrug im Ganzen Rbl. 12,000. Die Zahl der Mitglieder dieser Kasse erreichte gegen 2636.

Stanislaw Niedzielski †.

Am verflorenen Montag, den 4. d. M., verchied in Warschau der in den weitesten Kreisen hiesiger Intelligenz bekannte sympathische Musiker, Componist und Gejanglehrer Stanislaw Niedzielski.

Der vorzeitig Heimgegangene erblickte am 18. Juli 1842 auf der Besingung seiner Eltern, "Kudsi", das Licht der Welt. Bereits in seinem zartesten Alter gab sich in ihm je e bemerkenswerthe Zug zu erkennen, welcher eine Künstlernatur charakterisirt.

Der mit hervorragenden künstlerischen Eigenschaften ausgestattete Junling besuchte in den Jahren 1864—1865 die Wiener Hofoperenschule, worauf er einige Jahre später in Lemberg eine stabile Oper, in welcher er sich selbst aktiv betheiligte, gründete. Mit wahrer Jugendliebe schritt er z. B. ans Werk und der gewünschte und erwartete Erfolg blieb nicht aus. Nach Verlauf einer bestimmten Zeit wurde der Verblüthene zum Direktor einer in Krakau neugegründeten musikalischen Gesellschaft berufen, wo er bis zum Jahre 1889 verblieb und darauf seinen beständigen Wohnsitz in Warschau aufschlug.

Als im Jahre 1892 der gegenwärtig hier bestehende Gesangverein "Lutnia" ins Leben gerufen wurde, folgte Niedzielski einem Rufe nach Lodz und war während der Jahre 1893 und 1894 hier als Direktor des genannten Gesangvereins thätig.

Während dieser Zeit gelang es dem Verblüthenen infolge seines einnehmenden und sympathischen Wesens, seiner exquisiten Umgangsformen und hohen künstlerischen Intelligenz sich die Sympathie aller hiesigen Musikfreunde zu erwerben. Der hiesige Gesang-Verein "Lutnia" hatte in ihrem nunmehr verstorbenen früheren Dirigenten einen vorzüglichen Leiter, dem er den größten Theil seiner heutigen künstlerischen Eigenschaften verdankt.

Stanislaw Niedzielski war ebenfalls als Uebersetzer hervortretend; seine größtentheils in Volksmotiven gehaltenen Lieder werden überall gern gehört und mit Begeisterung aufgenommen und bilden gegenwärtig für den Verblüthenen ein bleibendes Andenken, ein dauerndes Denkmal.

Am 24. Juni v. J. dirigirte Niedzielski zum letzten Mal den hiesigen Gesangverein "Lutnia" im Selenhof. Unser Musikreferent bemerkte in seinem Referat über dieses Concert u. A.: "Herr Niedzielski dirigirte mit Feuer und schönem Schwung; in Anerkennung der Verdienste wurden dem sympathischen Dirigenten von Damenhänden reiche Blumen Spenden zu Theil."

Auf dem Gebiete der Musik-Pädagogik erfreute sich der Verblüthene eines weiten Rufes; auch zahlreiche bekannte Sängler und Sängertinnen sind unter seiner Leitung hervorgegangen.

Bis zu seinem letzten Augenblicke war Niedzielski mit Schaffung neuer Lieder beschäftigt, zu denen er in dem irdischen Jammerthale seine Zuflucht suchte und die ihm inmitten der täglichen Sorge Erleichterung und Erholung verschafften.

Der letzte Accord ist nun verklungen. Der ewige Geist ist seiner irdischen Hülle entflohen, die sterbliche Hülle zurücklassend. An der Bahre des Heimgegangenen trauern Viele, die ihn im Leben gekannt oder näher gekannt, und die zahlreichen Kinder Flores, die in Gestalt von Kranzen allseitig herbeikommen, dienen als lebender Beweis, welche grenzenloser Sympathie sich der Verblüthene im Leben erfreute.

Morgen, Donnerstag, findet die Bestattung der sterblichen Hülle des vorzeitig Heimgegangenen statt. Vom hiesigen Gesangverein "Lutnia" werden sich einige Mitglieder an derselben betheiligen und darauf einen Kranz am Grabe in es einfließen Dirigenten niederlegen. Zur letzten Ruhe wird der beliebte Mann in den Schooß der liebenden Mutter Erde gebettet, die allen ihren Kindern nach langem mühsamen Wandern Gastfreundschaft gewährt, und die die mühen Pilger an ihre Brust drückt. Den köstlichen Samen begeben wir trauernd in der Erde Schooß und hoffen, daß er aus den Särgen erwachen soll zu schönem Loos.

Friede seiner Asche!

—x.

Neueste Nachrichten.

Petersburg, 4. März. Wegen Ablebens Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Megei Michailowitsch wurde eine dreimonatliche Trauer angeordnet. Heute findet in der Jaak-Kathedrale eine Totenmesse für den verstorbenen Großfürsten statt.

Petersburg, 4. März. Gestern wurde um 2 Uhr Nachmittags die Ausstellung für Druckereiwesen feierlich in Gegenwart des Erlauchten Protectors Seiner Kaiserlichen Hoheit des Großfürsten Konstantin Konstantinowitsch, der Mitglieder des Reichsraths Stojanowski, Wjshnegradski, Ignatjew, der Verwalter der Marine- und Communicationsministerien als auch zahlreicher hoher Gäste eröffnet.

Die Ausstellung enthält 12 Gruppen und nehmen an derselben 360 Aussteller Theil.

Die bei der Kaiserlichen Technischen Gesellschaft existirende Druckerschule, für die man eigentlich diese Ausstellung veranstaltet und welcher aus den Reineinnahmen der Löwenanteil zufällt — bildet ihre Schüler nur theoretisch aus; deshalb müssen dieselben, wenn nicht schon vorher, so doch gleichzeitig in einer Druckerei praktisch thätig sein. Sie lernen russisch, deutsch, französisch, englisch, griechisch, lateinisch lesen und schreiben und der Unterricht in allen übrigen Gegenständen zielt stets auf Weiterbildung im Druckwesen. Die Schule erhielt in Paris auf der Exposition du livre 1894 eine goldene Medaille. Sie stellt ihren Lehrplan aus und zeigt ihre Lehrmittel. An ihrem Stande ist die erste Druckpresse aufgestellt, welche Peter der Große 1721 für die Staatsdruckerei kaufte.

So interessant jedem Gebildeten die hier vorgesehene historische Entwicklung des Druckwesens mit der Menge von Schätzen auf diesem Gebiete auch sein muß, so bleibt der Beschauer doch schließlicth bewundernd vor den Leistungen der Jetztzeit stehen. Die mannigfaltigsten Maschinen kommen zur Hilfe, für alle Zweige die geeignete

ten; die meisten wird man, mindestens Abends, in Bewegung sehen.

Dem Zimmer der Presse und dem Aufgange zum Lesezimmer und zur historischen Abteilung gegenüber liefern Gebr. Wargunin vom Rohmaterial an die ff. Producte ihrer Papierfabrik, geben auch Proben ihrer Buchbinderei. Im Lesezimmer steht die Herrin Solide gehörende Statue Gutesbergs in Erz im Centrum, in der beim Aufstiege das Auge des Kommenden auf den Bibliotheksraum des Herrn P. Wargunin fällt: einen selten geschmack- und kunstvollen, leichten Bau in Rothholz, entworfen von Architekten D. Wehrheim, ausgeführt vom Kunstschüler J. Peterson, in ihm die Schätze des Besitzers. Nicht eine einzige sämmtlicher Vitruvina etc. kann sich an edler Schönheit und zweckentsprechender Anordnung bei tüchtigster Ausführung mit dieser messen, am wenigsten jedenfalls die in buntesten russischen Farben und Schmuckstücken aufgestellte der „Nowoje Wremja“, welche im unteren Saale des Hauptgebäudes steht.

Dieser Raum erregt viel Interesse: Hier findet man die Arbeiten der St. Petersburger, der Wiener und der Berliner Staatsdruckereien. Von der hiesigen sind bereits zu sehen: Post-, Stadt-, Polizei-Stempelmarten, Actien, Wechsel; in verschiedenen Farben und Tönen mit einem Male hergestellte, gemusterte Typographiedrucke, Autotypien, Hellogravuren, Facsimilia von einer Reihe Briefe Leonardos da Vinci etc.

Die Besitzer von hiesigen und polnischen Maschinen für Litho- und Typographie haben bemerkenswerthe Sachen ausgestellt, unter denen sei als Curiosum erwähnt: D. J. Kraichewski's Portrait von D. D. Lepatowski-Warschau aus lauter typographischen Punkten zusammengesetzt. Auch den Notendruck der Firma Bessel, sowie die Blindenschrift, wie sie in den Anstalten für Blinde geschrieben, resp. gedruckt wird, finden wir vertreten. Auch staatliche Druckereien nehmen Theil, so die Typographie des Synods, des Marineministeriums, der Akademie der Wissenschaften, — diese bietet eine selten große Collection von Typen, darunter viele exotische.

Der Typenguß wird durch Klüsch in Frankfurt a. M. und durch Lehmann hier vertreten. Letzterer giebt auf der Ausstellung auf alte Weise, sowie mit der Completmaschine. Die Herstellung von Clés ist, wie man sich hier überzeugen kann, zu großer Vollkommenheit gediehen.

Bereits längere Zeit sind Post und Telegraph inkalfit und eben ist auch die Telephonverbindung hergestellt.

Petersburg, 4. März. Nach der Bekanntmachung des Nichterpruches wurde Olga Palem in ein Hotel gebracht, wo sie abermals einen Krankheitsanfall durchmachte, der ihrem Leben Gefahr droht. Man spricht, der Prokurator beabsichtige eine Appellationsklage zu erheben.

Wien, 4. März. Aus Triest, Lublany und Triume werden neue Schneeverwehungen gemeldet, die großen Schaden anrichten. Die Eisenbahncommunicationen sind unterbrochen.

Wien, 4. März. Kaiser Franz Josef empfing heute den Fürsten Lobanow-Roskowskii in feierlicher Abschieds-Audienz und verließ demselben eigenhändig den St. Stefans-Ordn.

Madrid, 4. März. Die Königin von Spanien hat die Absicht, im Sommer mit dem kleinen König Paris zu besuchen.

Madrid, 4. März. Der Kriegsminister befehlt ein Corps von zwanzigtausend Mann zu formiren und dasselbe nach Cuba abzuschicken.

Rom, 4. März. Im südlichen Italien herrscht seit 2 Tagen gewaltiger Schneesturm. Die Telephon- und Eisenbahncommunication ist unterbrochen. Venedig ist infolge der Schneeverwehung gänzlich abgeschnitten.

Rom, 4. März. Ein Congregations-Dekret verbietet den Geistlichen das Raufahren.

Paris, 4. März. Der Minister des Aeußeren theilte dem deutschen Gesandten mit, daß Frankreich die Einladung Deutschlands zur Eröffnung des Nordsee-Kanals angenommen habe und 2 Panzerschiffe sowie ein Urdonansschiff unter dem Commando eines Contre-Admirals nach dort entsenden werde.

Athen, 4. März. Das Dekret über die Auflösung der Kammer wurde heute unterschrieben. Die Neuwahlen werden am 28. April vor sich gehen. Die Kammer tritt am 27. Mai zusammen.

Rom, 3. März. Die „Nuova Antologia“ veröffentlicht einen Artikel des Grafen Algra, „Diplomatische Erinnerungen an 1870“ betitelt, in welchem auf Grund authentischer Documente das Verhalten der italienischen Regierung vor und nach dem deutsch-französischen Kriege dargelegt wird; es wird konstatiert, die Kriegserklärung von Seiten Frankreichs erfolgte gegen den lebhaften Wunsch und die Mahnungen der italienischen Regierung, welche alles Mögliche zur Verhinderung des Krieges that und nach den Niederlagen der Franzosen außerhalb militärischer Unterstützung das Mögliche that, indem sie mehrfach eine Vermittelung der Mächte zu Gunsten Frankreichs und der Integrität des französischen Territoriums vorschlug.

Bermischtes.

Raubmord. Aus Wien wird unterm 27. Februar gemeldet: Heute wurde in der Schikanbergasse (Bezirk Wieden) in einem Hause mit zahlreichen Parteien ein Raubmord entdeckt, der schon vor zehn Tagen, am Sonnabend, den

17. Februar, verübt worden ist. Das Opfer ist eine 49 Jahre alte Frau, eine wohlhabende Baumeisters-Witwe Namens Dora Jankst, die sehr geizig war, als weißlicher Sonderling ganz allein lebte und mit Niemandem verkehrte. Der Mörder ist der 16jährige Sohn des Baumeisters im selben Hause, ein Maurer-Gehtling, der ein ungewöhnlich kräftiger Bursche ist. Derselbe wollte gestern durch einen Freund in einem benachbarten Laden einen Kaufensguthen-Banknote wechseln lassen; der Laden-Inhaber ließ jedoch beide Burschen durch die Polizei festnehmen. Die Beamten nahmen Anfangs an, der Bursche, der Jakobel heißt, habe einen Diebstahl im Hause begangen; sie fragten bei den Parteien nach und dabei fand man die Wohnung der Frau Jankst verschlossen. Als auf wiederholtes Rufen und Läuten nicht geantwortet wurde, ließ die Polizei die Thüre sprengen. Man fand im ersten Zimmer die Frau Jankst tot auf dem Boden mit einem Strick erdrosselt und bemerkte sofort Spuren starker Gegenwehr und eines heftigen Kampfes mit dem Mörder, von dessen blonden Haaren sie ein Büschel in den Händen hielt. Die Wohnung war fast leer und höchst armüthig ausgestattet, altbackenes Gebäud lag auf dem Boden umher. Jakobel gefand alsbald den Mord und Raub, und daß er die That schon vor zehn Tagen verübt habe. Bei dem einsamen Leben der Frau war es nicht aufzufallen, daß sie seitdem von Niemandem gesehen worden war. Der Mörder hat wahrscheinlich mehr geraubt, da man in der Wohnung seines Complicen Werthpapiere fand.

Der letzte Senker des Königreichs Neapel ist 77 Jahre alt, seinem letzten Könige und Brodherrn, in dessen Dienste er treulich hängt und geköpft hat, in das Grab gefolgt. Der Gute, der 1875 zum letzten Male köpfen durfte, hieß Zorio und lebte recht und schlecht in Capua von einer kleinen Pension, die die neue Regierung ihm gnädig gewährte. Er war bis zu seinem Tode begeisterter Bourbonen.

Zwei journalistische Sportsmen, die Herren Tapland und Leroy, sind auf der Reise um die Welt in Italien eingetroffen. Die beiden Franzosen haben ihre Reise ohne einen Sou angetreten und nähren sich leblich vom Verkauf eines in jeder Stadt von ihnen herausgegebenen Blattes „Engroute“.

Eine neue chinesische National-Hymne hat ein Schale den armen Chinesen gewidmet. Sie lautet:

Uns're Flotte ist vernichtet,
Mit den Truppen ist's vorbei,
Die Japaner keh'n vor Peking
Wei-Hai-Wei!

Möchten gerne aus der Falle
Schlüpfen, wär' es auch mit Müß',
Wenn wir insgesamt nur wüßten
Wei-Hai-Wei?

Sicher kommt ein großer Feldherr,
Der sonst ein großer Mann,
Der uns wird erretten, aber
Wei-Hai-wann?

Geld verlangen die Japaner,
Das ist wirklich nicht von Stroh,
Möhtens gerne borgen, leider
Wei-Hai-w?

Dunkel ist das Buch des Schicksals,
Großer Fohdi künde das:
Blüh'n uns doch noch Siege, oder
Wei-Hai-was?"

Industrie, Handel u. Verkehr.

Breslau, 28. Februar. (Wolle.) Die Umsätze in gewaschenen Wollen betragen im abgelaufenen Monat ungefähr 800 Centner, während in Schweißwollen rund 2000 Centnernehmer fanden. Jackenwollen wurden kaum 800 Centner an inländische Fabrikanten verkauft. Auch für gewaschene und Schweißwollen trat hauptsächlich das Inland als Käufer auf. In den Preisen hat sich seit dem letzten Monat kaum etwas geändert.

Antwerpen, 2. März. (Privatbericht.) Aus Buenos-Ayres liegen weitere Nachrichten über lebhaften Geschäft in Wolle vor. Insbesondere betheiligten sich die französischen Käufer stark am Einkauf. Preise müssen als sehr fest bezeichnet werden.

Congress der Vertreter des I. und II. Raftasyniditals. Für die letzten Tage des Februar a. St. wird beim Finanzministerium ein allgemeiner Congress der Vertreter des I. und II. Raftasyniditals einberufen. Wie bekannt, bildeten sich diese beiden Syndicate im Jahre 1893, um den Raftasynidital im Ausland zu steigern. Die Thätigkeit derselben hat aber seitens der kleineren Raftasyniditalen so viel Klagen über stattfindende Bedrückung hervorgerufen, daß das Finanzministerium beschloß, einen Congress der Vertreter der beiden Syndicate einzuberufen und diesem Congress die Bildung eines einzigen Syndikats vorzuschlagen. Die Grundlagen des neuen Syndikats sollen so beschaffen sein, daß allen Mitgliedern, auch den kleinsten Industriellen, eine gerechte Behandlung und Berücksichtigung bei dem Geschäft zu Theil wird. Wenn der Congress auf diese wohlmeinende Anregung des Finanzministeriums nicht eingehen sollte, so sollen den beiden Syndikaten die Tarifvergünstigung entzogen werden, welche sie jetzt für den ausländischen Export von Petroleum auf der transkaukasischen Bahn genießen.

Zur Frage der neuen Gewerbesteuer. Wie bereits bekannt, wurde das Project der neuen Reichs-Gewerbesteuer im Finanzministerium ausgearbeitet und nach einer besonderen Redaction der allerhöchsten bestellten Commission unter dem Vorsteher W. J. Kowalewskij den Börsencomites und Kronrenten zur Begutachtung und Beurteilung vorgelegt. Nachdem nun die einzelnen Gutachten dieser Institutionen eingelaufen sind, werden die Befehle der neuen Gewerbesteuer einer

nochmaligen Durchsicht und einer Correctur unterzogen und sodann dem Reichsrath zur Bestätigung vorgelegt werden.

Die Seidencultur bringt langsam, aber stetig vom Süden des Reiches weiter nach Norden vor; so ist jetzt schon in den Zarjynner Kreis gelangt, wo auf dem Gute Winnowa jährlich etwa 20 Pud Rohseide gewonnen werden. Der Besitzer des Gutes hofft, die Production binnen Kurzem auf 50 Pud jährlich zu bringen.

Fremden-Liste.
Hotel Victoria. Herren: Ciesielski aus Jaroslawice, Hagen aus Moskau, Gargreaves aus London und Smilow aus Surjem.

Witterungs-Bericht
nach der Beobachtung des Optikers Herrn Diering.
Lodz, den 5. März.
Wetter: Schön.
Temperatur: Vormittags 8 Uhr 8 Kälte
Mittags 1 " 1 "
Nachmittags 2 " 2 "
Barometer: 742 gestiegen.
Windrichtung: West.
Maximum 8 Kälte
Minimum 1 "

Cours-Bericht.

Berlin, 5. März 1895.
Gold-Cours 100 Rubel 219.20.
(Gestern 219.15.)
Ultimo 219.25.
(Gestern 219.25.)
Warschau, 5. März 1895.
(Gestern)
Berlin 45.77 45.85
London 9.32 9.34
Paris 37.15 37.20
Wien 75.60 75.70

Die heutige Nummer unseres Blattes enthält 8 Seiten.

Großer Ausverkauf

von Herren- u. Knaben-Anzügen
No 5, Dzielna-Strasse, Hans Tempel, No 5,
neben dem Lager des H. Kimpel. No 5,
Infolge meines großen Vorrathes von Garberoden zur Frühjahrs-Saison, sah ich mich genöthigt, einen Anverkauf zu veranstalten und verkaufe sämmtliche Garberoden zu fabelhaft billigen Preisen. Ein hochgeschätztes Publikum wird hoffentlich sich von der Billigkeit der Anzüge selbst zu überzeugen.
Billige, aber feste Preise.

Cirkus C. Ciniselli.
Mittwoch, den 6. März 1895:
Zweiter großer griechisch-römischer
Entscheidungs-Ringkampf
zwischen dem Meisterschafts-Ringer im Gürtel Herrn **Emil Voss** und dem Meisterschafts-Ringer Herrn **Auguste Robinet.**
Es wird so lange gerungen, bis einer fällt.
Erhöhte Preise! Sensationeller Erfolg!!! Erhöhte Preise!
Hyppologisches Potpourri
1876 mit 8 Hengsten in Freiheit dressirt und vorgeführt von Herrn Manuel Herzog.
Macdonald.
Schimmelhengst aus dem Kgl.-Sächsl. Moritzburger Gestüt bei Dresden in der hohen Schule geritten v. Manuel Herzog.
Clown Renz mit seinem Original-„August“ Mr. Roberts.
Erhöhte Preise!
Richard Riegel, Regisseur.

Verkehrs- und Adressbuch des europäischen Russland,
zusammengestellt unter Mithilfe des Ministeriums der Finanzen, der Reichsdomänen u. A.
Unter Bezugnahme auf die Annonce des Herrn A. W. Kröger, beehren wir uns, mitzutheilen, daß wir die General-Repräsentanz für das obige Werk, sowie überhaupt für seinen Adressbücher-Verlag für das Königreich Polen und West-Rußland übernommen haben und machen das geehrte Publikum darauf aufmerksam, daß nur diejenigen Agenten, welche von uns angestellt, ermächtigt sind, Inserate und Subscriptionen für obengenannte Werke zu sammeln.
Die Beträge bitten wir entweder in der **Handelsbank in Lodz**, wo wir ein specielles Conto: „Rafał Mierzyński, Verkehrs- und Adressbuch des europäischen Russland“ eröffnet haben, oder auch direkt im Bureau, **Nikolajewski-Strasse No 27**, zu entrichten.
Hochachtungsvoll
1514
T. Baron Dangel, Rafał Mierzyński.

Teatr Łódzki „Victoria.“
W Czwartek, dnia 7 Marca 1895 r.:
Benefis Maryi Przybyłko.
Pierwszy raz:
„Fernanda“
Komedia w 4-oh aktach przez Wiktoryna Sardou, tłumaczona z francuzkiego.
Andrzej — — — — — p. Kopczewski.
Pomerol — — — — — p. Rożanski.
Roquaville — — — — — p. Staszkowski.
Bracassin — — — — — p. Ceremurzynski.
Anatol — — — — — p. Czyżkowski.
De Civry — — — — — p. Morozowicz.
Fryderyk — — — — — p. Modzelewski.
Komandor — — — — — p. Kisielewski.
Baron — — — — — p. Halicki.
Generał — — — — — p. Gurynowicz.
Alfred — — — — — p. Leopold.
Klotylda — — — — — p. Janowska.
Fernanda — — — — — p. PRZYBYŁKO.
Zorzeta — — — — — p. Staszowska.
Pani Senechal — — — — — p. ni Bartoszevska.
Flora — — — — — p. na Gerard.
Amanda — — — — — p. na Kwiatyńska.
Pani de Brienne — — — — — p. ni Ekiertowa.
Baronowa — — — — — p. ni Jamińska.
Santa-Cruz — — — — — p. ni Wisłocka.
Teresa — — — — — p. ni Modzelewski.
Dama podszka — — — — — p. ni Maliszewska.
Stuzacy — — — — — p. Wislocki.
Rzecz dzieje się w Paryżu. 1877

Das Photographische-Atelier
von
S. Piotrowicz
in Lodz, Neuer Ring No. 6,
ist mit den neuesten Apparaten versehen und empfiehlt sich zur Aufnahme von Fabriken zur Ausstellung in Nischny-Nowgorod, sowie Portraits bis zur Lebensgröße, zu äußerst billigen Preisen. 1633

1837 **Haupt-Niederlage der Brennerei, Rectification u. Distillation Lagiewniki in Lodz,**
Widzewska. No. 64.
Okwit-Preise v. 4. März l. J.:
Engros 78 0/0 Rs. 8.70.
En détail 78 0/0 Rs. 8.80.
(Kaffe 10 Kop. vom Grad.)

Von meinen Einkaufsreisen im In- und Auslande zurückgekehrt, ist mein Lager mit sämtlichen Artikeln für die

Frühjahrs-Saison

aufs Reichhaltigste assortirt.

Ganz besonders schön und gross ist die Auswahl in

Wollen- und Seidenstoffen sowie Foulards

für Kleider und Blousen in den reizendsten Mustern.

1874

Reelle Bedienung!

Absolut feste Preise!

Joseph Herzenberg, 23 Petrikauer Strasse 23.

Das neueröffnete Lager von fertigen Herren- und Kinder-Garderoben

G. DAREWSKI,

Nro. 36, Loda, Zachodna-Strasse, Haus Kufow, Nro. 36, vis-à-vis dem Lombard,

empfehl't zur Frühjahrs-Saison eine große Auswahl moderner Herren-Kleider.

Das Lager ist mit modernen Stoffen stets versehen. — Bestellungen werden zu äußerst billigen Preisen auszuführen — Prompte und reelle Bedienung.

6015

10 KONCERT

Lödztzkiego Towarzystwa Spiewackiego „Lutnia“ ze współdziałaniem Profesora Lipskiego Konserwatorium — pana KLENGLA, damskiego kwartetu fortepianowego i żeńskiego chóru odbędzie się w dniu 25-go Lutego [9-go Marca] 1895 w Sali Koncertowej o godzinie 8-ej wieczorem.

Bilety na koncert otrzymać można wczęsniej w księgarni pana SCHATKEGO, gdzie p. p. Członkowie mogą wymienić marki na bileta i opłacać składki; — w dzień zaś koncertu od godziny 6-iej wieczorem przy kasie.

1859

Ertheilt werden

Russische Stunden,

Privat- und Nachhilfeunterricht und Verbesserung der Aussprache.

1851

A. Schwezoif,

Srednia-Strasse, Haus Berger 23, Wohn 39' Officine links, erster Eingang, 2. Etage — Sprechstunden von 4 1/2 — 5 1/2 Uhr Nachm.

Dr. med.

M. Berenstein,

(Cegielnianstraße 22)

hat sich nach mehrjähriger wissenschaftlicher und praktischer Ausbildung auf einigen Universitäten Deutschlands hier niedergelassen und empfängt

nur 1482

Augen-, Ohren- und Nasen-Kranke von 9—11 Uhr Vorm. und 4—6 Uhr Nachm.

Hierdurch zeige ich meiner verehrten Kundschaft an, daß ich umgezogen bin und vom 1. März dieses Jahres ab in der

Lipowa-Strasse No. 85 (neu 60),

Haus Leopold Friemann,

wohne. Bestellungen nehme ich unverändert jederzeit entgegen und führe sie prompt aus.

Töpfermeister

1828

Martin Obermann.

Ein tüchtiger

Zwirnmeister

für Baumwollgarn wird gesucht Schriftliche Offerten unter N. N. 100 an die Red. d. Zta. erbeten u.

1829

Verloren wurde Sonntag Nachmittag, den 3. März an der Ostelkaffraße ein Granat-Medaillon, mit weißen Perlen besetzt. Der ehrliche Finder erhält eine gute Belohnung. Abzugeben in der Redaktion dieses Blattes.

1816

Abreischalber zu

verkaufen:

Salons, Speisezimmer, Vordaire und Schlafzimmer-Einrichtung, 1 Trümean, sowie verschiedenes Hausgeräthe.

Näheres bei Kapitan Breschnew, Konstantiner-Strasse Nro. 26, Quartier Nro. 4, zu besichtigen von 12—6 Uhr.

1817

Ein Mann geachteten Alters (Christ),

perfecter Russe,

mit allen Comptoirarbeiten, sowie der russischen und deutschen Correspondenz vollkommen vertraut, sucht Stellung.

1722

Adressen empfängt die Papierhandlung von Herrn Petersilae unter Litt. M. M. 118.

Dampfkessel,

gebraucht, in gutem Zustande, 50 Pferdekraft, zu kaufen gesucht. Näheres durch

Adolf B. Rosenthal,

1435

Cegielnianstraße 2.

Dr. K. Jasiński

wyjechał dla studyów specjalnych zagranicę.

1722

Weizen-Stärke-Fabrik von KARL HÖPFNER,

Zaokopowa-Strasse N. 25, Rogatki Powiatzkowskie, Warschau.

1864

Ogólne zebranie

członków Towarzystwa Spiewackiego „Lutnia“

odbędzie się dnia 27 (11 Marca) w lokalu Lutni przy ulicy Piotrkowskiej w domu Rosena o godzinie 10 wieczorem

1857

Hochdruck- u. Compound-Locomobilen,

fahrbar und stationair

Stationaire Locomobilen, speciell für electrische Anlagen.

Compound-Dampfmaschinen, Hochdruck-Dampfmaschinen,

in liegender und stehender Anordnung, aus der reichhaltigsten Fabrik von

Marschall, Sons & Co. L^d in Gainsborough,

offerirt D. Wachtel, Breslau, Schweidnitzer-Strasse 27.

Generalvertreter für Polen.

Kataloge und Anschläge gratis.

1182

W dniu dzisiejszym otworzony został w domu pana H. N. Epstein, obok Hotelu Victoria, na 1-m piętrze magazynu mój po firma

„Le Monde Moderne“

zaopatrzony najnowszemi zagranicznymi modelami na sezon wiosenny.

1787

Magazin von

Kunst-, Galanterie- und Alterthümerartikeln

unter der Firma:

N. S. BRÜNNER & Co.

in Warschau, früher im Gebäude des Hotel Europe, jetzt Neue Welt (Nowy Świat), Nro. 69, vis-à-vis dem Kopernikusdenkmal.

Die größte Auswahl in sächsischen Porcellan, Bronzen, Antiquen, Eilmöbeln, japanischen Artikeln, Erzeugnissen aus Leder und Rind etc. Die Firma vermittelt den Ver- und Ankauf von Antiquen, wie auch in den Bereich der Galanterie fallenden Waaren.

2378

Zu vermietthen:

Eine Wohnung, bestehend aus 3 Zimmern, Badzimmer, Küche, Vorzimmer, Wasserleitung u. s. w. Ein Zimmer, Küche, Vorzimmer und Wasserleitung. Näheres bei

S. Pfeiffer,

1794

Na rot-Strasse Nro. 13.

Potrzebny jest

Uczeń

z ładnym charakterem pisma do kancerni. Wiadomość Piotrkowska 88, mieszkanie 22.

Fotwark 10 włók,

2 wiorsty od stacyi Kłomnice z ładnymi zabudowaniami, inwentarzem, ładnym dworem i ogrodem do sprzedania bez pośrednictwa. W Rzeczycach, przez Kłomnice N. 10 P.

1688

Carl Kühn

pract. Massageur,

übernimmt erfolgreiche Massage u. Bewegungskuren für Erwachsene und Kinder. Petrikauer-Strasse Nro. 132 neu, im Fronthaus, 2. Etage, rechts.

775

Syndyk tymczasowy masy upadłości

Henryka Schultz,

na zasadzie art. 502 i 503 Kodeksu Handlowego wzywa wierzycieli upadłego Schultz, ażeby w ciągu czterdziestu dni od daty urzędowego ogłoszenia stawili się osobiście lub przez pełnomocników do syndyka w celu wyjaśnienia na zasadzie jakiego tytułu i na jaką sumę są wierzycielami upadłego Schultz, w ciągu zaś następnych piętnastu dni, ażeby stawili się do Sądu Okręgowego w Piotrkowie w celu sprawdzenia wiaryzności.

1855

W. Szturm de Hirszfeld

Adwokat, Łódź, Nowy Rynek N. 9.

Bekanntmachung.

Der contractlich engagirte Militär-Schneider des 37. Statth. burgischen Regiments in Lody

K. Kleid, Neuer Ring N. 3,

beehit sich, dem geschätzten Publicum von Lody und Umgegend ergebenst mitzutheilen, daß in seinem Atelier Bestellungen auf sämtliche Schüler-Garderoben, Livreen etc., aus eigenen, sowie anvertrauten Stoffen prompt und sauber, den neuesten Anforderungen entsprechend, zu den billigsten Preisen angefertigt werden. Um gefl. Zuspruch des geehrten Publicums wird höfl. gebeten.

1852

Rezydencya.

Do sprzedania zaraz majątek ziemski włók 25. Pałac, park, ogród owocowy, ziemia przeważnie pszenna i buraczana, budowle w doskonałym stanie, żadnych służebności. Można nabyć nawet z meblami, porcelaną, szkłem, powozami, kołmi cugowymi etc. Od stacyi kolejowej wiorst 23 — prócz tego komunikacja z Łodzią (dogodna szosa). Wiadomość w kancelarji adwokata F. H. Maternickiego i W. Szturm de Hirszfelda, Nowy Rynek 239/9.

1854

Ein Reisender,

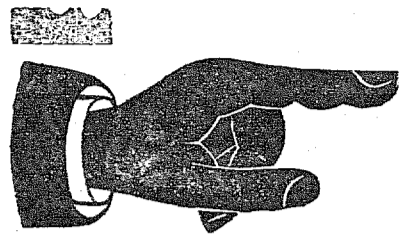
welcher für eine größere Moskauer Firma ganz Aufstand längere Zeit bereit und mit der Rundschiff gut vertraut ist, sucht, achtet auf gute Referenzen Stellung. Gest. Offerten unter der Adresse: Москва, Покровский Мостъ, Ханиловская улица, домъ Лукванова, кварт. N. 1, для E. B.

1838

15

Waaren-Haus

15

HERZENBERG & RAPPEPORT**Grosser Ausverkauf**

von Sonntag, den 3. bis Donnerstag, den 7. März eines grossen Theils der auf
Lager befindlichen

Wollkleiderstoffe, gemustert, grösstentheils ausländisch,
do. schwarz, weiss, crème, rosa u. blau

Mäntel- und Jaquetstoffe,

Flanell, Mousseline de Laine, Satins,

Battiste, Bulgarka u. Cretons

mit Preisermässigung von 30—50%

Ausserdem werden Donnerstag und Freitag

• Seidenstoffe, Sammet, Plüsch und Gardinen etc. •

zum **AUSVERKAUF** gelangen.

Herzenberg & Rappeport.

15

15

6000 KALENDER

für das Jahr 1896

werden an die *Quartal-Abonnenten* der „Lodzer Zeitung“

gratis vertheilt.

Der Kalender, welcher einen ausgiebigen Informationstheil, Tarif- und Eisenbahnwesen, Zolltarif, Post- und Telegraphenreglement, wichtige behördliche Bestimmungen für Kaufleute und Industrielle und interessante Mittheilungen für Hausfrauen etc. enthalten wird, wird ausser an die Quartal-Abonnenten der „Lodzer Zeitung“ im In- und Auslande, an sämtliche behördliche Institutionen, öffentlichen Lokale, Hotels, Restaurants gratis zur Vertheilung gelangen.

ANNONCEN

nimmt die Redaction der „Lodzer Zeitung“, Konstantiner-Strasse, entgegen.